

**Die Praktika-Erfahrungen von Studierenden der Freien Universität Bozen.
Die Ergebnisse der Erhebung 2013**

**L'esperienza di tirocinio degli studenti della Libera Università di Bolzano.
I risultati del 2013**



**Die Praktika-Erfahrungen von Studierenden der Freien Universität Bozen.
Die Ergebnisse der Erhebung 2013**

**L'esperienza di tirocinio degli studenti della Libera Università di Bolzano.
I risultati del 2013**

AFI | Arbeitsförderungsinstitut
IPL | Istituto Promozione Lavoratori

In Zusammenarbeit mit dem Praktika-und Jobservice der Unibz
In collaborazione con il Servizio Tirocini e placement dell'Unibz

Wissenschaftliche Leitung | Coordinamento scientifico:
Stefan Perini

Koordination für das AFI | Coordinazione della ricerca per l'IPL:
Werner Pramstrahler

Autor | Autore:
Werner Pramstrahler

Datenaufarbeitung | Elaborazione dati:
Marlene Pernstich, Josef Untermarzoner

Impressum

AFI | Arbeitsförderungsinstitut
Öffentliche Körperschaft für Forschung, Bildung und
Information
Landhaus 12 - Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 1
I – 39100 Bozen
Tel.: 0471-418830 Fax: 0471-418849
info@afi-ipl.org www.afi-ipl.org

Verantwortlich im Sinne des Pressegesetzes:
Toni Serafini, Vorsitzender des Institutsausschusses

Verwendung von Informationen, Tabellen und Grafiken,
fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur
unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Impressum

IPL | Istituto Promozione Lavoratori
Ente pubblico di ricerca, formazione e informazione
Palazzo provinciale 12 – Via Canonico Michael Gamper 1
I – 39100 Bolzano
Tel.: 0471-418830 fax: 0471-418849
info@afi-ipl.org www.afi-ipl.org

Responsabile ai sensi della legge sulla stampa:
Toni Serafini, Presidente della Giunta d'Istituto

L'utilizzo di informazioni, tabelle e grafici e la riproduzione
fotomeccanica - anche per estratto - sono ammesse
solo se si indica la fonte (editore e titolo).

Inhaltsverzeichnis | Indice

1. Einleitung Introduzione	5
1.1 Einordnung Inquadramento	5
1.2 Zielsetzung der Untersuchung Gli obiettivi della ricerca	6
1.2 Methodische Hinweise und Struktur der Befragten Riferimenti metodologici e struttura degli intervistati	6
2. Die Erwartungen an das Praktikum Le aspettative verso il tirocinio	9
2.1 Der Zugang zur Praktikumsstelle I canali per accedere al tirocinio	9
2.2 Die Erwartungen an das Praktikum Le aspettative verso il tirocinio	9
2.3 Einstieg in das Praktikum und Rolle der TutorInnen Inserimento e tutoraggio	11
3. Was bringt's? Nutzeinschätzung und Zufriedenheit A cosa serve? Valutazione dell'utilità e del grado di soddisfazione	14
3.1 Faktotum, Belastung oder Ressource? Factotum, tuttofare o risorsa?	14
3.2. Zufriedenheit mit dem Betriebsklima und Gesamtbewertung der Praktikumserfahrung Clima di lavoro e soddisfazione complessiva con l'esperienza di tirocinio	17
3.3. Die Vergütung und deren Angemessenheit Il compenso e la sua adeguatezza	19
4. Das Praktikum als Einstiegskanal in die Arbeitswelt Il tirocinio come canale di accesso al mondo del lavoro	22
4.1 Das Praktikum führt zu weiteren Kooperationen Il tirocinio genera ulteriori cooperazioni	22
4.2 Die Einschätzung der Arbeitsmarktperspektiven La percezione delle prospettive sul mercato del lavoro	23
4.3 Wo möchten sich die Studierenden der Unibz bewerben? Dove vogliono proporsi gli studenti della Unibz?	25
5. Schlussfolgerungen Conclusioni	26
6. Zitierte Literatur Letteratura citata	28

Verzeichnis der Tabellen | Indice delle tabelle

Tabelle 1: Die Struktur und Fragenkomplexe des verwendeten Erhebungsinstrumentes Tabella 1: Struttura e batterie di domande del questionario usato	7
Tabelle 2: Rücklauf nach Fakultät und Studium (Personen) Tabella 2: Tasso di ritorno per facoltà e corso di laurea (persone)	7
Tabelle 3: Fakultät, Studiengang und Art des Praktikums der Antwortenden nach Geschlecht Tabella 3: Facoltà, corso di laurea e forma del tirocinio per sesso	8
Tabelle 4: Standort des hospitierenden Betriebes Tabella 4: Sede dell'azienda ospitante	8
Tabelle 5: Der Zugang zur Praktikumsstelle Tabella 5: Il canale per accedere al tirocinio	9
Tabelle 6: Die zwei wichtigsten Kriterien für die Wahl der Praktikumsstelle Tabella 6: I due criteri più importanti per la scelta del posto	10
Tabelle 7: Erwartungen an das Praktikum Tabella 7: Le aspettative verso il tirocinio	11
Tabelle 8: Kontakte mit den TutorInnen Tabella 8: I contatti con i/le tutori/trici	12
Tabelle 9: Aufgabenwahrnehmung der BetriebstutorInnen aus Sicht der PraktikantInnen Tabella 9: L'approccio adottato dal/dalla tutore/trice nella percezione dei tirocinanti	12
Tabelle 10: Bewertung der Einstiegsphase Tabella 10: Valutazione della fase iniziale	13
Tabelle 11: Faktotum, Belastung oder Ressource? Tabella 11: Factotum, peso o risorsa?	14
Tabelle 12: Einschätzung des Nutzens der Tätigkeit Tabella 12: Percezione dell'utilità dell'attività svolta	15
Tabelle 13: Einschätzung der Lernerfahrungen während des Praktikums Tabella 13: Valutazione delle esperienze di apprendimento	16
Tabelle 14: Einschätzung des Betriebsklimas Tabella 14: Valutazione del clima aziendale	18
Tabelle 15: Gesamtzufriedenheit mit dem Praktikum Tabella 15: Soddisfazione complessiva del tirocinio	18
Tabelle 16: Weiterempfehlung der Praktikumsstelle Tabella 16: Raccomandazione del posto di tirocinio	19
Tabelle 17: Vorhandensein einer Vergütung Tabella 17: Esistenza di un compenso	20
Tabelle 18: Angemessenheit der Vergütung Tabella 18: Adeguatezza del compenso	20
Tabelle 19: Entstehung einer weiterführenden Kooperation mit dem Praktikumsgeber Tabella 19: Sviluppo di un'ulteriore cooperazione con la struttura ospitante	23
Tabelle 20: Der hospitierende Betrieb als vorstellbarer Arbeitgeber Tabella 20: La struttura ospitante come potenziale datore di lavoro	23
Tabelle 21: Einschätzung der Arbeitsmarktperspektiven (in %) Tabella 21: La percezione delle prospettive occupazionali (in %)	24
Tabelle 22: Präferenz für Bewerbungs"land" Tabella 22: "Paese" preferito dove cercare lavoro	25

1. Einleitung

1.1 Einordnung

Praktika haben – wie andere Formen der Theorie-Praxis-Verknüpfung - im Zuge des Bologna-Prozesses in- wie außerhalb der Hochschule stark an Bedeutung gewonnen (Hochschulrektorenkonferenz 2013: 78 mit Verweisen). Im Zuge der durchgeführten strukturellen Reformen der Studiengänge (unter anderem der Trennung in Bachelor und Master) sowie der Proklamierung der Zielsetzungen Erhöhung der internationalen Mobilität von Studierenden und der „Employability“ der AbsolventInnen kommt der Anwendungsorientierung der Studieninhalte eine zentrale Rolle zu. Die Forderung nach einer Intensivierung der Praxisbezüge und einem stärkerem Berufsfeldbezug hat dazu geführt, dass Praktika nunmehr im Großteil der angebotenen Studiengänge curricular verankert sind.

Als „vorübergehende Versetzung in die Berufswirklichkeit“ (Weil/Tremp 2010: 2, zitiert nach Hochschulrektorenkonferenz 2013: 78) erfüllen sie eine Reihe von Funktionen: Aus Sicht der Hochschulen sollen Praktika Kompetenzen vermitteln, die in Lehrveranstaltungen nur unzureichend oder überhaupt nicht erworben werden können; wissenschaftlich fundiertes Tun soll außerhalb der Hochschule „eingeübt“ und anschlussfähig gemacht werden. Studierende schätzen Praktika und nutzen sie strategisch zur beruflichen Qualifizierung (Bloch 2007, zitiert nach Hochschulrektorenkonferenz 2013: 78). Für StudentInnen erfüllen Praktika - je nach Professionsbezug des Studiums und Zeitpunkt der Absolvierung unterschiedlich gewichtet - eine Reihe von Funktionen (Hochschulrektorenkonferenz 2013: 79 mit weiteren Verweisen):

- Selbstvergewisserung über den Berufswunsch sowie Gewinnung grundlegender Einblicke in die Berufswelt;
- Orientierung im Berufsfeld;
- Anwendung des Gelernten und die Erprobung der eigenen Kompetenzen;
- Zuwachs von spezifischen Kompetenzen;
- Bildung von beruflich relevanten Netzwerken insbesondere für den Berufseinstieg;
- Auseinandersetzung mit der eigenen Person sowie der Passung Person – erwartete berufliche Rolle.

1. Introduzione

1.1 Inquadramento

I tirocini hanno assunto – come anche altre forme di collegamento tra studi teorici e mondo pratico – un significato particolare con il processo di Bologna (Hochschulrektorenkonferenz 2013: 78 con riferimenti). Nell'ambito delle riforme strutturali dei corsi di studio (con – tra l'altro – la suddivisione in corsi di laurea e corsi di laurea magistrale) e della definizione di obiettivi quali l'aumento della mobilità internazionale e l'occupabilità dei laureandi, il cosiddetto orientamento pratico dei contenuti didattici svolge una funzione centrale. La richiesta di un maggiore riferimento pratico anche al contesto professionale ha comportato l'introduzione dei tirocini nel curriculum di molti indirizzi.

I tirocini permettono un'immersione provvisoria nella realtà professionale (“vorübergehende Versetzung in die Berufswirklichkeit“ - Weil/Tremp 2010: 2, citato da Hochschulrektorenkonferenz 2013: 78) e svolgono diverse funzioni: dal punto di vista delle università lo scopo dei tirocini è trasmettere competenze che durante i corsi non possono essere acquisite in modo sufficiente; inoltre, le attività basate su fondamenti scientifici vanno anche “esercitate” in ambienti extrauniversitari, creando i necessari collegamenti. Gli studenti apprezzano i tirocini e li utilizzano come strategia per aumentare la propria qualificazione professionale (Bloch 2007, citato da Hochschulrektorenkonferenz 2013: 78). I tirocini svolgono per gli studenti – a seconda del riferimento professionale degli studi e del momento di realizzazione – una serie di funzioni di peso differente (Hochschulrektorenkonferenz 2013: 79 con ulteriori riferimenti):

- conferma del proprio obiettivo professionale e prima conoscenza del mondo professionale;
- orientamento in campo professionale;
- applicazione delle conoscenze acquisite e messa alla prova delle proprie competenze;
- creazione di reti importanti per la professione e in particolare per l'accesso al mondo del lavoro;
- confronto con la propria persona e adeguatezza del ruolo professionale ambito per la propria persona.

1.2 Zielsetzung der Untersuchung

Die vorliegende Analyse, die vom AFI | Arbeitsförderungsinstitut im Rahmen eines Kooperationsabkommens für die Freie Universität Bozen erstellt wird, präsentiert die wichtigsten Ergebnisse der Befragung der PraktikantInnen des Jahres 2013. Besonderes Augenmerk liegt auf der Frage, ob Praktika aus Sicht der befragten Studierenden ihrer Funktion gerecht werden, anwendungsorientierte Erfahrungen zu ermöglichen und welche Bedingungen einer Erprobung der im Studium erworbenen Kenntnisse förderlich sind. Ob sich PraktikantInnen als Ressource empfinden, vorwiegend als Faktotum eingesetzt werden oder gar eine Belastung für den hospitierenden Betrieb darstellen, lässt einige Rückschlüsse auf die Qualität des Praktikums zu. Für den Übergang Hochschule – Arbeitsmarkt kommt dem Absolvieren von Praktika eine wichtige – wenngleich keineswegs die ausschließliche – Brückenfunktion zu, weswegen die entsprechenden Erfahrungen und Erwartungen der PraktikantInnen dargestellt werden.

1.2 Methodische Hinweise und Struktur der Befragten

Die Erhebung erfolgte mittels eines standardisierten Online-Fragebogens, der in Abstimmung mit dem Praktika- und Jobservice der Freien Universität Bozen entwickelt worden ist.¹ Neben geschlossenen Fragen enthielt Instrument auch offene Antwortmöglichkeiten. Diese Möglichkeit ist von den Befragten genutzt worden und hat wertvolle „qualitative“ Hinweise geliefert.

Grundgesamtheit der Erhebung waren die Studierenden fast aller Studiengänge, die im Jahr 2013 ein Praktikum abgeleistet haben. Davon ausgenommen sind die AbsolventInnenenpraktika sowie die Praktika der Studierenden des Studiengangs Bildungswissenschaften für den Primarbereich, die ihr Pflichtpraktikum in den Schulen absolvieren.

Der Fragebogen wurde vom Praktika- und Jobservice zeitnah nach Beendigung des jeweiligen Praktikums den PraktikantInnen per E-Mail zugesandt.

1.2 Gli obiettivi della ricerca

La presente analisi, effettuata dall'IPL | Istituto Promozione Lavoratori per la Libera Università di Bolzano nell'ambito di un accordo di cooperazione, illustra i principali risultati dell'indagine sui tirocini del 2013. Particolarmente interessante è la domanda se dal punto di vista degli studenti i tirocini diano effettivamente l'opportunità di fare esperienza pratica, e quali siano le condizioni ottimali per mettere alla prova le conoscenze acquisite durante lo studio. Inoltre, la percezione del proprio ruolo svolto durante lo stage (risorsa, tuttofare o peso?) permette di trarre alcune conclusioni sulla qualità del tirocinio. I tirocini svolgono inoltre una significativa – seppure non esclusiva – funzione di ponte per il passaggio dall'università al mercato del lavoro; importante quindi illustrare anche le rispettive aspettative dei tirocinanti.

1.2 Riferimenti metodologici e struttura degli intervistati

La rilevazione è stata effettuata mediante un questionario online, elaborato in accordo con il Servizio Tirocini e placement della Libera Università di Bolzano.¹ Il questionario conteneva sia domande a risposta chiusa che domande a risposta aperta. Le informazioni richieste sono state completate da annotazioni degli intervistati che hanno fornito preziosi suggerimenti “qualitativi”.

Popolazione di riferimento della rilevazione sono stati gli studenti di quasi tutti i corsi di studio, che hanno svolto un tirocinio nel 2013, ad eccezione degli studenti del corso di Scienze della Formazione primaria, che hanno svolto il loro tirocinio obbligatorio nelle scuole e degli studenti che hanno svolto un tirocinio post laurea.

Il questionario è stato inviato tramite e-mail dal Servizio Tirocini e placement subito dopo la conclusione del tirocinio.

¹ Der Fragebogen wurde in seinen Grundzügen im Rahmen eines Pilotprojektes entwickelt. Siehe hierzu: AFI | Arbeitsförderungsinstitut (2012) | Le caratteristiche principali del questionario sono state elaborate nell'ambito di un progetto pilota. Vedi in merito: IPL | Istituto Promozione Lavoratori (2012).

Tabelle 1: Die Struktur und Fragenkomplexe des verwendeten Erhebungsinstrumentes | Tabella 1: Struttura e batterie di domande del questionario usato

1. Abschnitt sezione	Art des Praktikums Forma del tirocinio	Zugangskanal zur Praktikumsstelle Accesso al posto di tirocinio
	Kriterien für die Wahl der Stelle Criteri di scelta per il posto	Anvisierte Zielsetzungen und Prioritäten der Studierenden Obiettivi e priorità dello/a studente/essa
2. Abschnitt sezione	Einarbeitung Inserimento	Lern- und Anwendungserfahrungen Esperienze di apprendimento e applicazione
	Nützlichkeit der Tätigkeiten Utilità dell'attività	Betriebsklima Clima aziendale
3. Abschnitt sezione	Bewertung der betrieblichen und universitären Betreuung Valutazione del supporto in azienda ed universitario	Selbstwahrnehmung als Ressource, Faktotum oder Belastung Percezione di sé come risorsa, tuttofare o peso
	Zufriedenheit mit diversen Aspekten des Praktikums Soddisfazione dei vari aspetti del tirocinio	Weiterempfehlung der Praktikumsstelle Raccomandazione della struttura ospitante
	Das Praktikum als Einstiegskanal in die Arbeitswelt Il tirocinio come ingresso verso il mondo del lavoro	Vergütung und Benefits Compenso e benefit
4. Abschnitt sezione	Weiterführende Kooperationen mit dem Praktikumsgeber L'occupazione tramite la struttura ospitante	Selbsteinschätzung der Sprachkenntnisse Autovalutazione delle competenze linguistiche
	Selbsteinschätzung der Arbeitsmarktperspektiven Autovalutazione delle prospettive sul mercato del lavoro	
5. Abschnitt sezione	Soziodemografische Daten Dati sociodemografici	

Der Befragungszeitraum erstreckte sich vom 22. Februar 2013 bis zum 12. März. 2014. Insgesamt konnte ein Rücklauf von 84,8% erzielt werden. Abweichungen nach unten bestehen bei den PraktikantInnen der Fakultät für Bildungswissenschaften und der Fakultät für Informatik. In der Tabelle nicht dokumentiert ist das unterdurchschnittliche Antwortverhalten von Studierenden, die aus Nicht-Eu-Ländern stammen; bei dieser Gruppe liegt der Rücklauf am niedrigsten.

I questionari sono stati compilati nel periodo di rilevazione dal 22 febbraio 2013 al 12 marzo 2014. Complessivamente è stata registrata una risposta pari all'84,8%, con medie inferiori per i tirocinanti della Facoltà di Scienze della Formazione e della Facoltà di Scienze e Tecnologie Informatiche. Nella tabella non è stata documentata la reazione contenuta degli studenti provenienti da paesi non comunitari che evidenziano un ritorno nettamente inferiore alla media.

Tabelle 2: Rücklauf nach Fakultät und Studium (Personen) | Tabella 2: Tasso di ritorno per facoltà e corso di laurea (persone)

		Grundgesamtheit Popolazione		Antwortende Rispondenti		Rücklauf Ritorno %
Insgesamt Totale		336	100,0%	285	100%	84,8%
Fakultät Facoltà	Economics and Management	181	53,9%	170	59,6%	93,9%
	Education	79	23,5%	54	18,9%	68,4%
	Science and Technology	30	8,9%	26	9,1%	86,7%
	Computer Science	32	9,5%	22	7,7%	68,8%
	Design and Art	11	3,3%	11	3,9%	100,0%
	Anderes Altro	3	0,9%	1	0,4%	33,3%
Studiengang Corso di laurea	Bachelor	282	83,9%	242	84,9%	85,8%
	Master	54	16,1%	43	15,1%	79,6%

Insgesamt konnten 297 Fragebögen ausgewertet werden; dies entspricht 285 Personen, da zwölf Personen zwei Praktika absolviert haben. Sofern nicht ausdrücklich darauf hingewiesen, beziehen sich die Angaben auf die absolvierten Praktika.

Wenngleich kaum Geschlechtsspezifika im Antwortverhalten bestehen, so ist es doch aufschlussreich, die Zusammensetzung der Antwortenden nach Geschlecht und Fakultät aufzuzeigen.

In totale è stato possibile elaborare i dati di 297 questionari; questo corrisponde a 285 persone, di cui dodici hanno svolto due esperienze di tirocinio. Se non indicato diversamente, tutti i valori si riferiscono al numero di tirocini svolti.

Pur non risultando differenze di genere nella percentuale di risposte, è comunque utile analizzare la struttura delle stesse per sesso e facoltà.

Tabelle 3: Fakultät, Studiengang und Art des Praktikums der Antwortenden nach Geschlecht (Personen) | Tabella 3: Facoltà, corso di laurea e forma del tirocinio per sesso (persone)

		Frauen Femmine		Männer Maschi	
		N	%	N	%
Insgesamt Totale		164	100%	121	100%
Fakultät Facoltà	Economics and Management	102	62,2%	68	56,2%
	Education	45	27,4%	9	7,4%
	Science and Technology	4	2,4%	22	18,2%
	Computer Science	4	2,4%	18	14,9%
	Design and Art	8	4,9%	4	3,3%
	Anderes Altro	1	0,6%	0	0,0%
Studiengang Corso di laurea	Bachelor	135	82,3%	107	88,4%
	Master	29	17,7%	14	11,6%
Art des Praktikums Tipologia di tirocinio	Pflichtpraktikum Tirocinio obbligatorio	138	84,1%	104	86,0%
	Praktikum ohne KP Tirocinio senza cf	26	15,9%	17	14,0%



Quelle: PraktikantInnensurvey 2013
Fonte: Indagine sui tirocini 2013

Unibz & AFI | Arbeitsförderungsinstitut
Unibz & IPL | Istituto Promozione Lavoratori



Der überwiegende Anteil der Praktika, nämlich knapp 70%, wurden in Südtirol absolviert. Der entsprechende Prozentsatz unterscheidet sich je nach Fakultät: Studierende der Fakultät für Bildungswissenschaften und jener für Informatik haben am häufigsten ihr Praktikum in Südtirol absolviert; den höchsten Anteil an Praktika im Ausland weisen Studierende der Fakultät für Wirtschaftswissenschaften auf. Die Tabelle 4 zeigt, dass italienische Staatsbürger auch im Ausland Praktika und nicht-italienische Staatsbürger ihr Praktikum sowohl in Südtirol wie in anderen italienischen Regionen absolvieren.

La maggior parte dei tirocini sono stati effettuati in Alto Adige (69,4%). Le rispettive quote variano a seconda della facoltà: gli studenti della Facoltà di Scienze della Formazione e della Facoltà di Scienze e Tecnologie Informatiche vantano le quote più alte; la quota maggiore di tirocini all'estero è invece attribuibile agli studenti della Facoltà di Economia. Dalla tabella 4 si evince che i cittadini italiani effettuano tirocini anche all'estero e i cittadini non italiani sia in Alto Adige che in altre regioni italiane.

Tabelle 4: Standort des hospitierenden Betriebes | Tabella 3: Sede dell'azienda ospitante

		ST AA	IT*	Ausland Estero	Keine Angabe Non indicato	Insgesamt Totale
Insgesamt Totale (N=271)		70,0%	8,5%	21,1%	0,3%	100,0%
Fakultät Facoltà	Economics and Management	61,4%	11,4%	27,2%	0,0%	100,0%
	Education	89,1%	0,0%	9,1%	1,8%	100,0%
	Science and Technology	69,6%	17,4%	13,0%	0,0%	100,0%
	Computer Science	82,6%	0,0%	17,4%	0,0%	100,0%
	Design and Art	72,7%	9,1%	18,2%	0,0%	100,0%
Studiengang Corso di laurea	Bachelor	71,7%	7,6%	20,9%	0,4%	100,0%
	Master	64,4%	13,3%	22,2%	0,0%	100,0%
Art des Praktikums Tipologia di tirocinio	Pflichtpraktikum Tirocinio obbligatorio	71,7%	7,5%	20,8%	0,0%	100,0%
	Praktikum ohne KP Tirocinio senza cf	60,0%	13,3%	24,4%	2,2%	100,0%
Staatsbürgerschaft Cittadinanza	Italienisch Italiana	77,9%	8,3%	13,4%	0,5%	100,0%
	EU-BürgerInnen Cittadini UE	31,1%	8,9%	60,0%	0,0%	100,0%
	Anderes Altri	66,7%	11,1%	22,2%	0,0%	100,0%
	SüdtirolerInnen Altoatesini/e** (N=133)	83,6%	3,1%	12,6%	0,6%	100,0%

* IT* ausgenommen ST | IT* escluso l'AA. ** Italienische Staatsbürger mit Wohnsitz in Südtirol | Cittadini italiani con residenza in Alto Adige.



Quelle: PraktikantInnensurvey 2013
Fonte: Indagine sui tirocini 2013

Unibz & AFI | Arbeitsförderungsinstitut
Unibz & IPL | Istituto Promozione Lavoratori



2. Die Erwartungen an das Praktikum

2.1 Der Zugang zur Praktikumsstelle

Der bevorzugte Zugangskanal zur Praktikumsstelle ist die eigenständige Suche, insbesondere im Internet und durch Annoncen: Diese Möglichkeit geben knapp 40% der Antwortenden an (Tabelle 5). Bei den Studierenden in Masterstudiengängen liegt der entsprechende Anteil bei fast 50%. Die Vermittlung durch die Unibz wird von einem Viertel der Befragten (25,6%) als entscheidende Möglichkeit angegeben; dieser Anteil ist insbesondere bei den PraktikantInnen der Fakultäten für Naturwissenschaften und Technik, für Informatik sowie für Design und Künste überdurchschnittlich hoch. Private Netzwerke werden von 22,9% der Befragten genannt, wobei es auch in diesem Fall bemerkenswerte Fakultätsspezifika gibt: Dieser Kanal ist insbesondere für AbsolventInnen der Fakultät für Wirtschaftswissenschaften relevant. Bereits beim Praktikumsgeber tätig waren 8,4%, dies trifft insbesondere auf Angehörige der Fakultät für Informatik zu. Andere Möglichkeiten spielen eine untergeordnete Rolle, die meisten entsprechenden Antworten hätten in die vorhandenen Kategorien gepasst (z.B. „Empfehlung durch StudienkollegInnen“).

Tabelle 5: Der Zugang zur Praktikumsstelle | Tabella 5: Il canale per accedere al tirocinio

Q4: Ausschlaggebender Zugangskanal zur Praktikumsstelle Canale di accesso decisivo al posto di tirocinio		Eigenständige aktive Suche Ricerca autonoma ed attiva	Vermittlung durch Unibz Supporto di Unibz	Privates Netzwerk Rete privata	Bereits beim Praktikumsanbieter tätig Già lavorato per struttura ospitante	Andere Möglichkeiten Altro	Insgesamt Totale
Insgesamt Totale (N=297)		39,4%	25,6%	22,9%	8,4%	3,7%	100,0%
Fakultät Facoltà	Economics and Management	41,2%	17,5%	31,1%	8,5%	1,7%	100,0%
	Education	48,2%	25,0%	8,9%	8,9%	8,9%	100,0%
	Science and Tecnology	30,8%	46,2%	19,2%	0,0%	3,8%	100,0%
	Computer Science	29,2%	45,8%	4,2%	20,8%	0,0%	100,0%
	Design and Art	16,7%	50,0%	16,7%	0,0%	16,7%	100,0%
Studiengang Corso di laurea	Bachelor	37,8%	26,5%	23,3%	8,4%	4,0%	100,0%
	Master	48,9%	19,1%	21,3%	8,5%	2,1%	100,0%
Art des Praktikums Tipologia di tirocinio	Pflichtpraktikum Tirocinio obbligatorio	40,2%	22,1%	25,3%	8,8%	3,6%	100,0%
	Praktikum ohne KP Tirocinio senza cf	35,4%	43,8%	10,4%	6,3%	4,2%	100,0%
Geschlecht Sesso	Frauen Femmine	43,2%	26,6%	20,7%	5,9%	3,6%	100,0%
	Männer Maschi	34,4%	24,2%	25,8%	11,7%	3,9%	100,0%



Quelle: PraktikantInnensurvey 2013
Fonte: Indagine sui tirocini 2013

Unibz & AFI | Arbeitsförderungsinstitut
Unibz & IPL | Istituto Promozione Lavoratori



2.2 Die Erwartungen an das Praktikum

Welche Kriterien sind den Studierenden für die Auswahl ihrer Praktikumsstelle wichtig? Mit knapp 35%

2. Le aspettative verso il tirocinio

2.1 I canali per accedere al tirocinio

Il canale prediletto per accedere ad un tirocinio (vedi tabella 5) è la ricerca autonoma, in particolare su internet e attraverso inserzioni; quasi il 40% degli intervistati che hanno risposto al questionario indica infatti tale modalità. La rispettiva percentuale sale quasi al 50% per gli studenti dei corsi di laurea magistrale. L'intermediazione dell'Unibz è stata invece determinante per un quarto degli intervistati (25,6%), con quote particolarmente alte tra i tirocinanti delle Facoltà di Scienze e Tecnologie, della Facoltà di Scienze e Tecnologie Informatiche e della Facoltà di Design e Arti. Il 22,9% degli intervistati cita invece contatti privati come canale, con notevoli differenze tra le varie facoltà: si tratta infatti di un canale particolarmente importante per gli studenti della Facoltà di Economia. L'8,4% aveva già lavorato presso l'azienda ospitante; ciò vale soprattutto per gli studenti della Facoltà di Scienze e Tecnologie Informatiche. Altri canali rivestono invece un ruolo minore; la maggior parte delle risposte avrebbe potuto ricadere anche nelle categorie predefinite (ad esempio "raccomandazioni di altri studenti").

2.2 Le aspettative riposte nel tirocinio

Sulla base di quali criteri gli studenti scelgono il loro tirocinio? Con quasi il 35% troviamo al primo posto il

liegt die auszuübende Tätigkeit an erster Stelle; dieses Kriterium geben insbesondere Studierende der Fakultät für Bildungswissenschaften und der Fakultät für Informatik an. An zweiter Stelle der Wahlkriterien befindet sich die gewünschte hospitiierende Stelle (31,6%). Der günstige Zeitpunkt im Studienverlauf liegt mit 15,1% an dritter Stelle, gefolgt von der Nähe zum Wohnort (8,0%). Keine herausragende Rolle spielen die finanzielle Vergütung (4,2%) bzw. die Nähe zum Studienort (1,9%). Andere als die vorgegebenen Gründe nehmen 4,6% der Kriterien ein; eine gewisse Rolle spielen der Wunsch nach einer Auslandserfahrungen, die Chance, die Sprachkenntnisse anzuwenden und zu verbessern sowie die Möglichkeit, eine Abschlussarbeit zu erstellen.

tipo di attività, criterio indicato soprattutto dagli studenti della Facoltà di Scienze della Formazione e della Facoltà di Scienze e Tecnologie Informatiche. Al secondo posto dell'elenco dei criteri di scelta segue il tipo di struttura ospitante (31,6%) e quindi il momento ottimale nel percorso degli studi (15,1%) e la vicinanza al luogo di residenza (8,0%). Non sono invece determinanti il livello retributivo (4,2%) o la vicinanza al posto di studio (1,9%). Altri criteri rappresentano il 4,6%; incidono anche il desiderio di fare esperienza all'estero, la possibilità di migliorare le conoscenze linguistiche e di scrivere la tesi conclusiva.

Tabelle 6: Die zwei wichtigsten Kriterien für die Wahl der Praktikumsstelle | Tabella 6: I due criteri più importanti per la scelta del posto

Q5: Die beiden wichtigsten Kriterien für die Wahl der Stelle Le due modalità più importanti per la scelta del posto		Auszuübende Tätigkeit Attività desiderata	Gewünschte Einrichtung Struttura desiderata	Beste Zeitpunkt Periodo migliore	Finanzielle Vergütung Compenso	Nähe zum Wohnort Vicinanza residenza	Nähe zum Studienort Vicinanza luogo di studio	Anderes Altro	N
Insgesamt Totale (N=297)		34,9%	31,6%	15,1%	4,2%	8,0%	1,9%	4,6%	594
Fakultät Facoltà	Economics and Management	30,8%	30,5%	18,9%	5,6%	7,3%	2,0%	4,8%	354
	Education	42,0%	39,3%	3,6%	0,9%	11,6%	0,0%	2,7%	112
	Science and Technology	36,5%	30,8%	11,5%	0,0%	11,5%	0,0%	9,6%	52
	Computer Science	45,8%	22,9%	16,7%	2,1%	4,2%	6,3%	2,1%	48
	Design and Art	41,7%	29,2%	12,5%	12,5%	0,0%	4,2%	0,0%	24
Studiengang Corso di laurea	Bachelor	34,9%	31,9%	14,9%	3,4%	8,6%	2,0%	4,2%	472
	Master	35,1%	29,8%	16,0%	8,5%	4,3%	1,1%	5,3%	94
Art des Praktikums Tipologia di tirocinio	Pflichtpraktikum Tirocinio obbligatorio	35,5%	31,9%	14,3%	3,0%	9,0%	1,6%	4,6%	498
	Praktikum ohne KP Tirocinio senza cf	31,3%	29,2%	18,8%	11,5%	2,1%	3,1%	4,2%	96
Geschlecht Sesso	Frauen Femmine	35,5%	32,2%	12,7%	5,0%	8,0%	1,8%	4,7%	338
	Männer Maschi	34,0%	30,5%	18,0%	3,5%	7,8%	2,0%	4,3%	256



Quelle: PraktikantInnensurvey 2013
Fonte: Indagine sui tirocini 2013

Unibz & AFI | Arbeitsförderungsinstitut
Unibz & IPL | Istituto Promozione Lavoratori



Welche Erwartungen stellen die Befragten an das Praktikum? An erster Stelle liegt der Wunsch, ein spezifisches Berufsfeld kennen zu lernen, der entsprechende Mittelwert liegt bei 5,9 (Tabelle 7). Stark ausgeprägt ist dieses Anliegen bei den Angehörigen der Fakultät für Bildungswissenschaften. Mit dem Praktikum wird zudem der Wunsch verbunden, die im Studium erworbenen Kenntnisse anzuwenden (MW 5,4) sowie Kontakte für den Einstieg in die Arbeitswelt zu knüpfen (MW 5,3). Eine weitere wichtige Erwartung ist der Vermerk im Lebenslauf (MW 4,9); dies gilt insbesondere für die Studierenden der Fakultäten für Wirtschaftswissenschaften und der Fakultät für Design und Künste, während die Vergütung keine herausragende Rolle spielt (MW 2,8).

Quali aspettative nutrono i tirocinanti verso il tirocinio? Al primo posto troviamo il desiderio di conoscere un campo professionale specifico, con una media pari al 5,9 (tabella 7). Sono soprattutto gli studenti della Facoltà di Scienze della Formazione a perseguire questo obiettivo. Al tirocinio è legato anche il desiderio di ampliare le conoscenze acquisite durante lo studio (valore medio 5,4) e di allacciare contatti che consentano di accedere al mondo del lavoro (valore medio 5,3). Altra aspettativa importante è la segnalazione nel proprio curriculum (valore medio 4,9; in particolare per studenti delle Facoltà di Economia e della Facoltà di Design e Arti), mentre la retribuzione non risulta essere molto significativa (valore medio 2,8).

Tabelle 7: Erwartungen an das Praktikum | Tabella 7: Le aspettative verso il tirocinio

Q 6: Wichtigkeit ausgewählter Aspekte in Bezug auf das Praktikum (Mittelwerte auf einer Skala von 1 "überhaupt nicht wichtig" bis 7 "sehr wichtig") Importanza di determinati aspetti legati al tirocinio (valori medi su una scala da 1 "per niente importante" ad 7 "del tutto importante")		Berufsfeld kennen lernen Conoscere professione	Kenntnisse praktisch anwenden Mettere in	Kontakte Arbeitswelt Contatti mondo del lavoro	Lebenslauf- vermerk Riporto sul curriculum	Vergütung Compenso
Insgesamt Totale		5,9	5,4	5,3	4,9	2,8
Fakultät Facoltà	Economics and Management	6,0	5,4	5,5	5,4	3,0
	Education	6,2	5,4	4,9	3,6	1,7
	Science and Technology	5,8	5,2	5,4	4,5	2,9
	Computer Science	5,6	5,9	5,2	5,0	2,8
	Design and Art	5,9	5,8	5,3	5,6	3,8
Studiengang Corso di laurea	Bachelor	5,9	5,4	5,3	4,9	2,7
	Master	6,0	5,6	5,6	5,3	3,3
Art des Praktikums Tipologia di tirocinio	Pflichtpraktikum Tirocinio obbligatorio	5,9	5,4	5,3	4,8	2,6
	Praktikum ohne KP Tirocinio senza cf	5,9	5,3	5,3	5,8	3,9
Geschlecht Sesso	Frauen Femmine	6,1	5,5	5,4	5,0	2,6
	Männer Maschi	5,7	5,3	5,1	4,8	3,0



Quelle: PraktikantInnensurvey 2013
Fonte: Indagine sui tirocini 2013



Die berufliche "Selbstvergewisserung" und die "Orientierung im Berufsfeld" sind wesentliche Aspekte des Praktikums, wie sie in den beiden zitierten Kommentaren zum Ausdruck kommen.

"Penso che in generale il tirocinio sia servito per introdurmi al mondo del lavoro, per mettere in pratica le conoscenze apprese durante gli anni di studio e per migliorare le mie capacità di collaborazione."

"Personalmente mi sono trovata molto bene e ho avuto la possibilità di capire se l'ambito in cui volevo lavorare fosse proprio quello [...]."

2.3 Einstieg in das Praktikum und Rolle der TutorInnen

Damit das Praktikum seine Funktionen erfüllen kann, ist sowohl die Einbettung in das Studium wie auch die Betreuung durch den hospitierenden Betrieb von Bedeutung. In diesem Zusammenhang kommt dem Austausch mit den TutorInnen ein besonderer Stellenwert zu. Was die Anzahl der Kontakte angeht, so bestehen zum einen Unterschiede zwischen der Häufigkeit des Kontaktes zum/zur BetriebstutorIn bzw. zum universitären Pendant sowie zum zweiten bemerkenswerte Fakultätsspezifika. Grundsätzlich ist der Austausch zwischen BetriebstutorIn und PraktikantIn häufiger als jener zwischen UniversitätstutorIn und PraktikantIn, was in der Natur der Sache liegt. Eine relativ geringe Frequenz des Austausches mit dem/der UniversitätstutorIn scheint es im Bereich der Fakultät für Wirtschaftswissenschaften und bei den Masterstudierenden zu geben; die quantitativ intensivste Betreuung findet in der Fakultät für Bildungswissenschaften und jener für Informatik statt (Tabelle 8). Diese quantitativ feststellbaren Unterschiede müssen nicht notwendiger Weise Ausdruck einer in qualitativer Hinsicht unzureichenden Betreuung sein.

La ricerca di una conferma professionale e l'orientamento nel settore lavorativo sono aspetti essenziali del tirocinio. Ciò emerge anche dai due seguenti commenti:

"Penso che in generale il tirocinio sia servito per introdurmi al mondo del lavoro, per mettere in pratica le conoscenze apprese durante gli anni di studio e per migliorare le mie capacità di collaborazione."

"Personalmente mi sono trovata molto bene e ho avuto la possibilità di capire se l'ambito in cui volevo lavorare fosse proprio quello [...]."

2.3 Inserimento e tutoraggio

Per garantire che il tirocinio svolga tutte le sue funzioni è importante che sia inserito in modo corretto nel percorso di studi e che sia garantita un'assistenza da parte della struttura ospitante. Anche lo scambio con i tutor assume un significato particolare.

Per quanto concerne il numero di contatti, si rilevano da un lato importanti differenze tra la frequenza di contatti con il tutor aziendale ovv. con la persona di riferimento all'Università e dall'altro notevoli specificità a seconda della facoltà. In genere c'è uno scambio più frequente tra tutor aziendale e tirocinante che tra tutor universitario e tirocinante, il che è sicuramente fisiologico. Si nota invece una frequenza di scambio relativamente più bassa nell'ambito della Facoltà di Economia e tra gli studenti di corsi di laurea magistrale, mentre l'assistenza quantitativamente più alta risulta per la Facoltà di Scienze della Formazione e di quella di Informatica (tabella 8). Va tenuto presente che le differenze quantitative non devono essere necessariamente anche segno di differenti qualità di assistenza.

Tabelle 8: Kontakte mit den TutorInnen | Tabella 8: I contatti con i/le tutori/trici

Q11: Kontakte mit TutorInnen Contatti con i/le tutori/trici		UniversitätstutorIn Tutore/trice universitario/a				BetriebstutorIn Tutore/trice aziendale			
		Einmaliges Treffen Incontro singolo	Gelegentl. Austausch Confronto occasionale	Häufiger Austausch Confronto regolare	Gesamt Totale	Einmaliges Treffen Incontro singolo	Gelegentl. Austausch Confronto occasionale	Häufiger Austausch Confronto regolare	Gesamt Totale
Insgesamt Totale (N=294)		58,7%	31,7%	9,6%	100,0%	2,4%	10,6%	87,0%	100,0%
Fakultät Facoltà	Economics and Management	79,1%	15,3%	5,6%	100,0%	1,7%	9,0%	89,3%	100,0%
	Education	14,5%	70,9%	14,5%	100,0%	3,6%	12,7%	83,6%	100,0%
	Science and Technology	46,2%	50,0%	3,8%	100,0%	0,0%	11,5%	88,5%	100,0%
	Computer Science	13,0%	52,2%	34,8%	100,0%	0,0%	21,7%	78,3%	100,0%
	Design and Art	81,8%	9,1%	9,1%	100,0%	18,2%	0,0%	81,8%	100,0%
Studiengang Corso di laurea	Bachelor	57,1%	32,4%	10,5%	100,0%	2,8%	9,7%	87,4%	100,0%
	Master	67,4%	28,3%	4,3%	100,0%	0,0%	15,2%	84,8%	100,0%
Art des Praktikums Tipologia di tirocinio	Pflichtpraktikum Tirocinio obbligatorio	57,1%	33,2%	9,7%	100,0%	1,2%	11,3%	87,4%	100,0%
	Praktikum ohne KP Tirocinio senza cf	68,1%	23,4%	8,5%	100,0%	8,5%	8,5%	83,0%	100,0%
Geschlecht Sesso	Frauen Femmine	61,3%	32,1%	6,5%	100,0%	3,0%	9,5%	87,5%	100,0%
	Männer Maschi	55,6%	31,0%	13,5%	100,0%	1,6%	12,7%	85,7%	100,0%



Quelle: PraktikantInnensurvey 2013
Fonte: Indagine sui tirocini 2013

Unibz & AFI | Arbeitsförderungsinstitut
Unibz & IPL | Istituto Promozione Lavoratori



Aus den erhobenen Daten lässt sich schlussfolgern, dass die BetriebstutorInnen ihre Aufgabe mit beträchtlicher Sorgfalt wahrnehmen. Dies kommt in den Angaben der Tabelle 9 zum Ausdruck. Insgesamt wird den BetriebstutorInnen attestiert, in der Lage zu sein, ihr Handeln zu begründen, Aufgaben angemessen erklären zu können, Support bei Problemen zu leisten und als Gesprächs- wie ReflexionspartnerIn zur Verfügung zu stehen. Gerade diese Faktoren spielen eine große Rolle, wenn es darum geht, ob die PraktikantInnen ihre hospitierte Einrichtung weiterempfehlen: Je ausgeprägter die BetriebstutorInnen diese Aufgaben wahrnehmen, desto verbreiteter ist die Weiterempfehlung durch die Studierenden.

I dati evidenziano una grande attenzione da parte dei tutor aziendali. Ciò emerge soprattutto dalla tabella 9. Nel complesso si attesta ai tutor di essere in grado di motivare le proprie azioni, di saper spiegare in modo adeguato i lavori da svolgere, di prestare supporto in caso di problemi e di essere disponibili come interlocutori. Tali fattori incidono anche molto sulla disponibilità dei tirocinanti di raccomandare ad altri studenti la propria struttura ospitante: maggiore è l'impegno dei tutor aziendali di svolgere bene il proprio incarico, più diffusa è la raccomandazione ad altri.

Tabelle 9: Aufgabenwahrnehmung der BetriebstutorInnen aus Sicht der PraktikantInnen | Tabella 9: L'approccio adottato dal/dalla tutore/trice nella percezione dei tirocinanti

Q12: Vorgehen des/der BetriebstutorIn Approccio adottato dal/dalla tutore/trice aziendale		Einführungsgespräch Colloquio iniziale	Regelmäßige Reflexion Riflessione regolare	Support bei Bedarf Supporto in caso di necessità	Angemessene Erklärung der Aufgaben Adeguata spiegazione dei compiti	Handeln wurde begründet Motivazione dell'operato	Nützliches Abschlussgespräch Colloquio finale utile
Insgesamt Totale (N=292)		5,8	5,1	5,8	5,8	5,9	5,2
Fakultät Facoltà	Economics and Management	5,8	5,0	5,8	5,8	5,8	5,1
	Education	5,8	5,7	5,9	6,0	6,1	5,9
	Science and Technology	6,1	5,4	6,1	6,2	6,0	5,2
	Computer Science	6,0	5,5	5,9	6,0	6,2	5,5
	Design and Art	4,6	3,6	4,0	4,7	5,3	4,0
Studiengang Corso di laurea	Bachelor	5,8	5,2	5,7	5,8	5,9	5,2
	Master	5,8	5,0	6,0	6,0	6,0	5,3
Art des Praktikums Tipologia di tirocinio	Pflichtpraktikum Tirocinio obbligatorio	5,9	5,3	5,9	5,9	6,0	5,4
	Praktikum ohne KP Tirocinio senza cf	5,4	4,6	5,1	5,3	5,4	4,3
Geschlecht Sesso	Frauen Femmine	5,7	5,1	5,7	5,8	5,9	5,4
	Männer Maschi	5,9	5,2	5,8	5,9	5,9	5,0



Quelle: PraktikantInnensurvey 2013
Fonte: Indagine sui tirocini 2013

Unibz & AFI | Arbeitsförderungsinstitut
Unibz & IPL | Istituto Promozione Lavoratori



Auch in den offenen Antwortfeldern wird die Wichtigkeit der Betreuung durch die TutorInnen thematisiert.

„Der Betrieb war bereit, mir eine Mitarbeiterin zur Verfügung zu stellen, welche mich in meinen Fragen begleitete und mir Unterstützung in der Ausarbeitung meines Praktikumsberichtes gab.“

„Das Praktikum war eine sehr wertvolle Erfahrung. Die Zusammenarbeit mit der Universitätstutorin [empfand ich als] eher mühsam, ich hätte mir mehr Gegenseitigkeit als den konservativen 'Begleitungsstil' gewünscht.“

„Il tutor aziendale e il manager per il quale ho lavorato sono 2 persone distinte. Il primo non l'ho neanche mai visto. Il secondo non si è minimamente curato dei miei interessi nel corso del tirocinio.“

Zur Vorbereitungs- und Einstiegsphase des Praktikums gehören die Einarbeitung, die Berücksichtigung der Interessen des/der PraktikantIn sowie die Zuteilung angemessener Aufgaben. Auch in diesem Falle zeichnet sich eine positive Grundtendenz ab (Tabelle 10). Die Einarbeitung wird positiv bewertet, die Interessen der PraktikantInnen finden in einem hohen Ausmaß Berücksichtigung; die zugewiesenen Aufgaben werden als angemessen – und nicht als überfordernd – empfunden.

Dass diese Grundtendenz beileibe nicht von allen hospitierenden Organisationen im selben hohen Ausmaß gewährleistet werden kann, zeigt sehr anschaulich folgendes Zitat:

“Non essendoci un gruppo di [segue la denominazione della professione] nell'azienda, mi sono trovata ad essere l'unica con competenze in [questo campo]. Ma allo stesso tempo ad essere solo una tirocinante la cui opinione può valere fino ad un certo punto. Per questo non ho davvero imparato molto se non com'è questa realtà lavorativa.”

L'assistenza offerta dai tutor viene tematizzata anche nelle domande a risposta aperta.

“Der Betrieb war bereit, mir eine Mitarbeiterin zur Verfügung zu stellen, welche mich in meinen Fragen begleitete und mir Unterstützung in der Ausarbeitung meines Praktikumsberichtes gab.“

“Das Praktikum war eine sehr wertvolle Erfahrung. Die Zusammenarbeit mit der Universitätstutorin [empfand ich als] eher mühsam, ich hätte mir mehr Gegenseitigkeit als den konservativen 'Begleitungsstil' gewünscht.“

“Il tutor aziendale e il manager per il quale ho lavorato sono 2 persone distinte. Il primo non l'ho neanche mai visto. Il secondo non si è minimamente curato dei miei interessi nel corso del tirocinio.“

La fase di preparazione e di inserimento nel tirocinio comprende l'introduzione al lavoro, il rispetto degli interessi del tirocinante e la scelta di incarichi adeguati. Anche in questo caso si rileva una tendenza fondamentalmente positiva (tabella 10). L'introduzione al lavoro viene valutata in modo positivo, gli interessi sono rispettati e gli incarichi attribuiti ritenuti adeguati – e non troppo complessi.

Il seguente commento dimostra chiaramente che suddetta tendenza non può valere per tutte le strutture ospitanti e per tutti i tirocini:

“Non essendoci un gruppo di [segue la denominazione della professione] nell'azienda, mi sono trovata ad essere l'unica con competenze in [questo campo]. Ma allo stesso tempo ad essere solo una tirocinante la cui opinione può valere fino ad un certo punto. Per questo non ho davvero imparato molto se non com'è questa realtà lavorativa.”

Tabelle 10: Bewertung der Einstiegsphase | Tabella 10: Valutazione della fase iniziale

Q 7: Bewertung der Einstiegsphase (Mittelwerte auf einer Skala von 1 "überhaupt nicht zutreffend" bis 7 "voll und ganz zutreffend") Valutazione dell'inserimento al tirocinio (valori medi su una scala da 1 "per niente" ad 7 "del tutto")		Problemlose Einarbeitung Inserimento senza problemi	Interessen wurden berücksichtigt Tenuto conto dei miei interessi	Überfordernde Tätigkeiten Svolgimento di attività oltre capacità
Insgesamt Totale (N=292)		6,1	5,7	2,4
Fakultät Facoltà	Economics and Management	6,0	5,5	2,5
	Education	6,1	5,9	2,2
	Science and Technology	6,0	5,6	1,6
	Computer Science	6,3	6,5	2,5
	Design and Art	6,3	5,7	3,0
Studiengang Corso di laurea	Bachelor	6,0	5,6	2,3
	Master	6,3	5,9	2,8
Art des Praktikums Tipologia di tirocinio	Pflichtpraktikum Tirocinio obbligatorio	6,1	5,7	2,3
	Praktikum ohne KP Tirocinio senza cf	5,9	5,4	2,7
Geschlecht Sesso	Frauen Femmine	6,1	5,7	2,4
	Männer Maschi	5,9	5,6	2,4

3. Was bringt's? Nutzen-einschätzung und Zufriedenheit

Die Zufriedenheit ist – neben der Nutzenperzeption – einer der Indikatoren, der Aufschluss über die Qualität der Praktika geben kann. Ohne Frage ist die Erhebung während des Studiums nach dem Praktikum eine Momentaufnahme: Es ist denkbar, dass praktikums- wie studienbezogene Gegebenheiten nach einer Reflexionsphase oder dem definitiven Eintritt in das Erwerbsleben anders als unmittelbar danach beurteilt werden.

3.1 Faktotum, Belastung oder Ressource?

Mit der Zuordnung zum „Idealtyp“ „Faktotum“, „Belastung“ oder „Ressource“ soll – über die Zufriedenheit hinaus - komprimiert dargestellt werden, wie die PraktikantInnen ihre Erfahrung ganz grundsätzlich einschätzen. Fast 88 von 100 PraktikantInnen ordnen sich dem Typus der „Ressource“ zu: Sie haben sowohl für sich wie für den Betrieb eine nützliche Aufgabe erfüllt. Als „Faktotum“ verorten sich lediglich 10 von 100, als „Belastung“ nur knapp 2 von 100 Befragten. Lediglich in der größten Gruppe, den Studierenden der Fakultät für Wirtschaftswissenschaften, liegt die Anzahl der sich als Ressourcen empfindenden Befragten geringfügig darunter.

3. A cosa serve? Valutazione dell'utilità e del grado di soddisfazione

Il grado di soddisfazione è accanto alla percezione dell'utilità un utile indice sulla qualità dei tirocini. Indubbiamente, la rilevazione effettuata durante gli studi dopo il tirocinio evidenzia lo stato di quel momento; è probabile che gli eventi legati al tirocinio e agli studi vengano giudicati diversamente dopo una fase di riflessione o l'accesso definitivo al mondo del lavoro.

3.1 Tuttofare, risorsa o peso?

L'attribuzione di una delle tre definizioni “tuttofare”, “peso” o “risorsa” ha permesso di rappresentare in modo sintetico la percezione che i tirocinanti hanno della propria esperienza, indipendentemente dal grado di soddisfazione espresso. Quasi l'88% dei tirocinanti si è definito una “risorsa” per aver svolto un incarico utile sia alla propria persona che all'azienda. Solo 10 intervistati su 100 ritengono di essere stati un “factotum” e appena 2 su 100 si sono percepiti come “peso”. Unicamente nel gruppo maggiore, ovvero in quello degli studenti della Facoltà di Economia, il numero di intervistati che hanno risposto “risorsa” è leggermente inferiore.

Tabelle 11: Faktotum, Belastung oder Ressource? | Tabella 11: Factotum, peso o risorsa?

Q 13: Selbsteinordnung zum Typus "Ressource", "Faktotum" oder "Belastung". Autocollocamento al tipo "risorsa", "factotum" o "peso".		Belastung Peso	Faktotum Factotum	Ressource Risorsa	Insgesamt Totale
Insgesamt Totale (N=294)		1,7%	10,6%	87,7%	100,0%
Fakultät Facoltà	Economics and Management	2,3%	13,6%	84,2%	100,0%
	Education	1,8%	7,3%	90,9%	100,0%
	Science and Tecnology	0,0%	11,5%	88,5%	100,0%
	Computer Science	0,0%	0,0%	100,0%	100,0%
	Design and Art	0,0%	0,0%	100,0%	100,0%
Studiengang Corso di laurea	Bachelor	2,1%	11,3%	86,6%	100,0%
	Master	0,0%	6,5%	93,5%	100,0%
Art des Praktikums Tipologia di tirocinio	Pflichtpraktikum Tirocinio obbligatorio	1,6%	10,1%	88,3%	100,0%
	Praktikum ohne KP Tirocinio senza cf	2,1%	12,8%	85,1%	100,0%
Geschlecht Sesso	Frauen Femmine	1,8%	11,3%	86,9%	100,0%
	Männer Maschi	1,6%	9,5%	88,9%	100,0%



Quelle: PraktikantInnensurvey 2013
Fonte: Indagine sui tirocini 2013



Ein interessanter Aspekt, der einen Anlass für weitere Analysen darstellen könnte, ist die tendenziell weniger gute Einschätzung von PraktikantInnen, die außer-

Un aspetto interessante che potrebbe dare adito a ulteriori indagini è la percezione tendenzialmente più negativa dei tirocinanti residenti in altre province

halb Südtirols in anderen italienischen Regionen wohnhaft sind: Bereits die im Trentino wohnhaften PraktikantInnen geben in einem höheren Ausmaß an, sich als „Faktota“ gefühlt zu haben. Interessant, wenngleich aufgrund der geringen Fallzahlen ebenfalls nur ein Indiz, ist der hohe Anteil deutscher Staatsbürger, die sich als „Ressource“ empfunden haben; der höchste entsprechende Wert findet sich allerdings bei den sich als zweisprachig deklarierten PraktikantInnen. Aufgrund der doch geringen Fallzahlen sind dies Tendenzen, die in den kommenden beiden Jahren auf Grundlage einer verbesserten Datenbasis vertieft untersucht werden können.

Die folgenden beiden Zitate aus den offenen Kommentarfeldern stellen anschaulich die Bandbreite möglicher Situationen dar:

„Ich war sehr zufrieden mit meinem Praktikum, habe mich aber auch schnell eingearbeitet und konnte wertvolle Erfahrungen sammeln.“

„Die Praktikumsstelle sollten sich vorab im klaren sein, ob sie, bevor sie einen Praktikanten einstellen, auch genügend Zeit und Aufgaben haben, um den Praktikanten zu beschäftigen. Der Praktikant sollte nicht nur Routinearbeiten [erledigen], die im Betrieb anfallen.“

Wem nützt die Tätigkeit der PraktikantInnen? Ihnen selbst oder dem Betrieb? Für ein insgesamt ausgewogenes Verhältnis zwischen Eigennutzen und Nutzen für den Betrieb spricht die entsprechende Perzeption der befragten PraktikantInnen (Tabelle 12)

italiane: già i tirocinanti residenti in Trentino indicano in misura maggiore di essersi sentiti dei “factotum”. Interessante, anche se alla luce della casistica ridotta si tratta solo di un indizio, è la quota elevata di cittadini di nazionalità tedesca, che si sono ritenuti una “risorsa”. Il valore più alto arriva comunque dai tirocinanti che dichiarano di essere bilingui. In considerazione della casistica minimale si tratta di tendenze che potrebbero in ogni caso essere solamente approfondite nei prossimi anni.

I seguenti due commenti riportati dai tirocinanti nelle risposte di tipo aperto evidenziano la vasta gamma di situazioni possibili:

“Ich war sehr zufrieden mit meinem Praktikum, habe mich aber auch schnell eingearbeitet und konnte wertvolle Erfahrungen sammeln.”

“Die Praktikumsstelle sollten sich vorab im klaren sein, ob sie, bevor sie einen Praktikanten einstellen, auch genügend Zeit und Aufgaben haben, um den Praktikanten zu beschäftigen. Der Praktikant sollte nicht nur Routinearbeiten [erledigen], die im Betrieb anfallen.”

A chi giova l'attività dei tirocinanti? A loro stessi o all'azienda? La percezione espressa dai tirocinanti intervistati indica un rapporto nel complesso equilibrato tra utilità personale e utilità per l'azienda (cfr. tabella 12).

Tabelle 12: Einschätzung des Nutzens der Tätigkeit | Tabella 12: Percezione dell'utilità dell'attività svolta

Q 9: Bewertung des Nutzens der durchgeführten Tätigkeiten (Mittelwerte auf einer Skala von 1 "überhaupt nicht nützlich" bis 7 "sehr nützlich") Valutazione dell'utilità dell'attività (valori medi su una scala da 1 "per niente utile" ad 7 "del tutto utile")		Eigener Nutzen Propria utilità	Nutzen PraktikumsgeberIn Utilità per struttura ospitante
Insgesamt Totale (N=282)		5,8	5,8
Fakultät Facoltà	Economics and Management	5,7	5,8
	Education	6,3	5,8
	Science and Technology	5,4	5,8
	Computer Science	6,2	6,0
	Design and Art	5,6	5,6
Studiengang Corso di laurea	Bachelor	5,8	5,8
	Master	6,1	5,9
Art des Praktikums Tipologia di tirocinio	Pflichtpraktikum Tirocinio obbligatorio	5,9	5,8
	Praktikum ohne KP Tirocinio senza cf	5,7	5,9
Geschlecht Sesso	Frauen Femmine	6,0	5,8
	Männer Maschi	5,6	5,8



Quelle: PraktikantInnensurvey 2013
Fonte: Indagine sui tirocini 2013

Unibz & AFI | Arbeitsförderungsinstitut
Unibz & IPL | Istituto Promozione Lavoratori



Zumindest für die PraktikantInnen der Unibz lässt sich während des Studiums keine stark verbreitete Tendenz feststellen, sie würden zu Tätigkeiten herangezogen, die ausschließlich im Interesse der hospitierenden Betriebe lägen.

Quantomeno per i tirocinanti dell'Unibz, durante gli studi non si constata alcuna tendenza diffusa a impiegare i tirocinanti per attività di esclusivo interesse per l'azienda.

Dennoch: Das Praktikum ist eine „Studienform, die im zeitlichen und konzeptionellen Bezug zum Studium steht, dessen Lernzielen und dessen Qualitätsansprüchen folgt.“ (AfH 2010: 7, zitiert nach Hochschulrektorenkonferenz 2013: 78). Der Erwerb von Kompetenzen, die in Lehrveranstaltungen nur unzureichend vermittelt werden können, steht im Mittelpunkt. Der PraktikantInnensurvey 2013 hat erhoben, wie die Studierenden ihre Lernerfahrungen einschätzen (Tabelle 13).

Am stärksten zutreffend bewerten die Studierenden, Einblick in ein neues Fachgebiet erhalten zu haben (MW 5,9), gleichauf das „Lernen für beruflich relevante Interessen“ (MW 5,9); es folgt die Umsetzung des im Studium erlangten Wissens (MW 4,7).² An letzter Stelle der positiv formulierten Items liegt die Entwicklung einer praxisbezogenen Arbeitsweise (MW 4,2). Gewissermaßen als Item, das als Indikator für eine geringere Lernerfahrung dienen kann, wurde die Durchführung von Routinetätigkeiten erhoben; der entsprechende Mittelwert liegt bei niedrigen 2,8. Interessant ist, dass diese Werte im Hinblick auf Fakultäten, Studium und Art des Praktikums weit gehend stabil sind.

Eppure: il tirocinio è una forma di studio in stretto rapporto temporale e concettuale con gli studi di cui segue gli obiettivi didattici e le qualità richieste (“Studienform, die im zeitlichen und konzeptionellen Bezug zum Studium steht, dessen Lernzielen und dessen Qualitätsansprüchen folgt.” - AfH 2010: 7, citato da Hochschulrektorenkonferenz 2013: 78). Punto chiave è l’acquisizione di competenze che non possono essere trasmesse a sufficienza durante i corsi. L’indagine sui tirocini del 2013 ha quindi rilevato la valutazione da parte degli studenti relativa alle proprie esperienze di apprendimento (tabella 13).

Gli studenti attribuiscono i valori maggiori alla possibilità di conoscere una nuova materia (valore medio 5,9) e all’aspetto “imparare cose significative ai fini degli interessi professionali” (valore medio 5,9); segue l’applicazione delle conoscenze acquisite durante gli studi (valore medio 4,7).² All’ultimo posto degli item formulati in modo positivo si attesta lo “sviluppo di un modo di lavoro pratico” (valore medio 4,2). Come ulteriore indice significativo per esperienze di minore apprendimento è stato rilevato anche lo svolgimento di attività di routine; il rispettivo valore medio è di 2,8. È interessante notare che la dispersione del valore per facoltà, indirizzo e tipo di tirocinio è minima.

Tabelle 13: Einschätzung der Lernerfahrungen während des Praktikums | Tabella 13: Valutazione delle esperienze di apprendimento

Q 8: Bewertung der Lernerfahrungen (Mittelwerte auf einer Skala von 1 "überhaupt nicht zutreffend" bis 7 "sehr zutreffend") Valutazione delle esperienze di apprendimento (valori medi su una scala da 1 "per niente" ad 7 "del tutto")		Einblick in neues Fachgebiet Conoscenza di nuova materia	Für berufliche Interessen gelernt Imparato cose significative per professione	Umsetzung des universitär erlangten Wissens Messo in pratica sapere universitario	Entwicklung einer praxisbezogenen Arbeitsweise Sviluppato modo di lavorare	Durchführung von Routinetätigkeiten Svolgimento di attività di routine
Insgesamt Totale (N=282)		5,9	5,9	4,7	4,2	2,8
Fakultät Facoltà	Economics and Management	6,0	5,8	4,7	4,3	2,8
	Education	6,3	6,4	4,6	4,3	2,6
	Science and Technology	5,5	5,5	4,6	3,7	3,5
	Computer Science	5,8	6,4	5,7	4,3	1,9
	Design and Art	5,0	5,6	5,6	4,2	2,7
Studiengang Corso di laurea	Bachelor	5,9	5,8	4,6	4,1	2,8
	Master	6,2	6,0	5,3	4,9	2,5
Art des Praktikums Tipologia di tirocinio	Pflichtpraktikum Tirocinio obbligatorio	6,0	5,9	4,7	4,3	2,7
	Praktikum ohne KP Tirocinio senza cf	5,8	5,8	4,8	4,1	2,8
Geschlecht Sesso	Frauen Femmine	6,0	5,9	4,8	4,2	2,8
	Männer Maschi	5,8	5,6	4,6	4,4	2,6



Quelle: PraktikantInnensurvey 2013
Fonte: Indagine sui tirocini 2013

Unibz & AFI | Arbeitsförderungsinstitut
Unibz & IPL | Istituto Promozione Lavoratori



Das folgende Zitat vermittelt, dass sich in manchen Fällen Nutzenerfahrungen auch aus einem Kontext ergeben, der prima vista nicht sehr positiv ist.

“Ho avuto la possibilità di vedere diversi reparti al lavoro, e questo è sicuramente positivo. Tuttavia mi è stata data

La seguente citazione evidenzia che a volte le esperienze utili nascono anche da contesti non subito identificati come positivi.

“Ho avuto la possibilità di vedere diversi reparti al lavoro, e questo è sicuramente positivo. Tuttavia mi è stata data

² Zur immer wieder diskutierten Komplexität des „Theorie-Praxis-Dualismus“ siehe die These 7 der Hochschulrektorenkonferenz 2013: 98 ff. | Sulla complessità del “dualismo tra teoria e pratica” vedi tesi 7 della Hochschulrektorenkonferenz 2013: 98 e segg.

solo un'infarinatura delle mansioni delle diverse figure professionali. La maggior parte del tempo ero incaricata di svolgere compiti generici (es. inventari) o di coprire l'assenza di dipendenti aziendali, senza peraltro aver ricevuto un'adeguata formazione su come svolgere il loro lavoro. Il lato positivo è che ho potuto parlare tutte le lingue che ho studiato e che ho potuto mettermi alle prova nello svolgere le mansioni più diverse.”

Werden insgesamt die Faktoren betrachtet, die sich positiv auf die Zufriedenheit mit dem Erlernten auswirken, dann ergeben sich folgende Tendenzen, die in den nächsten Jahren durch die Zunahme des verfügbaren Datenmaterials vertieft untersucht werden können:

- die Perzeption, Kenntnisse erworben zu haben, die für die eigenen beruflichen Interessen relevant sind sowie eine hohe Nützlichkeit der Tätigkeit für sich selbst;
- der hospitierende Betrieb verfügt über eine Organisationskultur, in der die Möglichkeit gegeben war, eine praxisbezogene Arbeitsweise zu entwickeln;
- „Soft facts“ wie eine faire Behandlung sowie die Möglichkeit, eigene Ideen einzubringen;
- die Kompetenzen des/der BetriebstutorIn, insbesondere die Fähigkeit, Aufgaben zu erklären und das eigene Handeln zu begründen sowie einen Support zu bieten.

Einen möglicherweise negativen Einfluss auf die Zufriedenheit mit dem Erlernten üben die Durchführung von Routinetätigkeiten und von als überfordernd empfundenen Tätigkeiten aus.

3.2. Zufriedenheit mit dem Betriebsklima und Gesamtbewertung der Praktikumserfahrung

Das empfundene Betriebsklima hat einen großen Einfluss darauf, ob der Erwerb neuer bzw. die Vertiefung vorhandener Kompetenzen zu Stande kommt. Diesbezüglich können für das Jahr 2013 durchaus positive Befragungsergebnisse verzeichnet werden (Tabelle 14): Die PraktikantInnen bewerten die Hilfsbereitschaft der MitarbeiterInnen äußerst positiv (MW 6,4); ebenso die Fairness der Behandlung (MW 6,3). Zudem eröffnen die PraktikumsgeberInnen durchaus Möglichkeiten, eigene Ideen einzubringen (MW 5,7; besonders stark für Studierende der Fakultät für Informatik und Masterstudiengängen.)

solo un'infarinatura delle mansioni delle diverse figure professionali. La maggior parte del tempo ero incaricata di svolgere compiti generici (es. inventari) o di coprire l'assenza di dipendenti aziendali, senza peraltro aver ricevuto un'adeguata formazione su come svolgere il loro lavoro. Il lato positivo è che ho potuto parlare tutte le lingue che ho studiato e che ho potuto mettermi alle prova nello svolgere le mansioni più diverse.”

Se si cerca di dare uno quadro d'insieme dei fattori che incidono in modo positivo sul grado di soddisfazione per quanto è stato appreso, è possibile ipotizzare le seguenti tendenze, che nei prossimi anni potrebbero essere analizzati in modo più approfondito:

- la percezione di aver acquisito nuove competenze rilevanti per i propri interessi professionali e l'alta utilità dell'attività per se stessi;
- la possibilità di sviluppare un modo di lavoro pratico;
- “soft facts”, come ad esempio un trattamento corretto e la possibilità di contribuire con proprie idee;
- le competenze del tutor aziendale, in particolare la sua capacità di spiegare il lavoro, di motivare il proprio operato e di prestare supporto.

Potrebbero incidere negativamente sul grado di soddisfazione per quanto appreso lo svolgimento di attività di routine e di attività superiori alle proprie capacità.

3.2. Clima lavorativo e soddisfazione complessiva con l'esperienza di tirocinio

Il clima aziendale percepito incide molto sull'acquisizione di nuove competenze o sull'approfondimento di quelle esistenti. A tal proposito l'indagine per l'anno 2013 evidenzia risultati molto positivi (tabella 14): i tirocinanti valutano molto positivamente la disponibilità dei colleghi (valore medio 6,4) e corretto il trattamento subito (valore medio 6,3). Inoltre, le aziende ospitanti danno spesso la possibilità di contribuire con le proprie idee (valore medio 5,7 con punte molto alte per gli studenti della Facoltà di Scienze e Tecnologie Informatiche e dei corsi di laurea magistrale).

Tabelle 14: Einschätzung des Betriebsklimas | Tabella 14: Valutazione del clima aziendale

Q 10: Bewertung des Betriebsklimas (Mittelwerte auf einer Skala von 1 "überhaupt nicht zutreffend" bis 7 "sehr zutreffend") Valutazione del clima aziendale (valori medi su una scala da 1 "per niente" ad 7 "del tutto")		Offene und hilfbereite KollegInnen Colleghi ben disposti	Fairness Trattamento corretto	Möglichkeit, eigene Ideen einzubringen Possibilità di contribuire con idee proprie
Insgesamt Totale (N=284)		6,4	6,3	5,7
Fakultät Facoltà	Economics and Management	6,4	6,3	5,6
	Education	6,2	6,2	5,9
	Science and Tecnology	6,8	6,8	5,3
	Computer Science	6,6	6,5	6,2
	Design and Art	6,6	6,7	6,3
Studiengang Corso di laurea	Bachelor	6,4	6,3	5,6
	Master	6,6	6,5	6,1
Art des Praktikums Tipologia di tirocinio	Pflichtpraktikum Tirocinio obbligatorio	6,4	6,3	5,7
	Praktikum ohne KP Tirocinio senza cf	6,4	6,4	5,7
Geschlecht Sesso	Frauen Femmine	6,4	6,3	5,7
	Männer Maschi	6,4	6,3	5,7
Staatsbürgerschaft Cittadinanza	Italienisch Italiana	6,4	6,2	5,6
	EU UE	6,7	6,7	6,1
	Anderes Altro	6,2	6,4	5,7



Quelle: PraktikantInnensurvey 2013
Fonte: Indagine sui tirocini 2013

Unibz & AFI | Arbeitsförderungsinstitut
Unibz & IPL | Istituto Promozione Lavoratori



Aufgrund der bisherigen Ausführungen überrascht die doch hohe Gesamtzufriedenheit mit dem Praktikum (Tabelle 15) nicht: Die Gesamtzufriedenheit liegt bei einem Mittelwert von 6,0; dies bedeutet, dass 76,4% der Befragten die beiden „höchsten“ Werte auf der siebenteiligen Skala gewählt haben (so geben 44,0% an, „voll und ganz“ mit dem Praktikum zufrieden zu sein). Während es zwischen Fakultäten, Studium und Art des Praktikums kaum Differenzen gibt, wirkt sich die unterschiedliche Zufriedenheit darauf aus, ob der Wunsch besteht, beim Praktikumsgeber beschäftigt zu sein und ob die Stelle anderen PraktikantInnen weiter empfohlen wird.

Sulla base di quanto esposto finora non sorprende l'alta soddisfazione complessiva espressa in merito al tirocinio (tabella 15): Il valore medio della soddisfazione complessiva ammonta a 6,0; ciò significa che il 76,4% degli intervistati ha scelto i due "massimi" valori sulla scala di sette livelli (il 44,0% indica di essere "pienamente" soddisfatto del tirocinio). Mentre non si registrano praticamente differenze tra facoltà, tipo di corso e tipo di tirocinio, la soddisfazione incide molto sul desiderio di voler ottenere un'occupazione presso l'azienda ospitante e sulla disponibilità di raccomandare il tirocinio ad altri studenti.

Tabelle 15: Gesamtzufriedenheit mit dem Praktikum | Tabella 15: Soddifazione complessiva del tirocinio

Q 14: Gesamtbewertung (Mittelwerte auf einer Skala von 1 "völlig unzufrieden" bis 7 "voll und ganz zufrieden") Valutazione della soddifazione complessiva (valori medi su una scala da 1 "per niente soddisfatto" ad 7 "del tutto soddisfatto")		Gesamt-zufriedenheit Soddifazione generale	Betriebsklima Clima aziendale	BetriebstutorIn Tutor/trice aziendale	Mit Gelerntem Apprendimento
Insgesamt Totale (N=284)		6,0	5,8	6,1	6,0
Fakultät Facoltà	Economics and Management	6,0	6,1	6,0	5,7
	Education	6,1	5,7	6,1	6,1
	Science and Tecnology	5,8	6,6	6,2	5,7
	Computer Science	6,5	6,6	6,7	6,6
	Design and Art	5,8	6,5	5,6	5,6
Studiengang Corso di laurea	Bachelor	6,0	6,1	6,0	5,8
	Master	6,3	6,3	6,2	6,0
Geschlecht Sesso	Frauen Femmine	6,1	6,1	6,1	5,9
	Männer Maschi	5,9	6,2	6,0	5,7
Staatsbürgerschaft Cittadinanza	Italienisch Italiana	5,9	6,1	6,0	5,7
	EU UE	6,3	6,4	6,3	6,2
	Anderes Altro	6,1	6,3	6,1	5,9
Weiterempfehlung Raccomandazione	Ja Si	6,1	6,2	6,2	5,8
	Nein No	5,1	5,6	5,1	5,0



Quelle: PraktikantInnensurvey 2013
Fonte: Indagine sui tirocini 2013

Unibz & AFI | Arbeitsförderungsinstitut
Unibz & IPL | Istituto Promozione Lavoratori



Von welchen Faktoren kann angenommen werden, dass sie sich besonders positiv auf die Gesamtzufriedenheit auszuwirken? Zusammenhänge lassen sich in folgender Richtung vermuten:

- Die Interessen des/der Praktikanten/in werden bereits bei der Praktikumsplanung berücksichtigt;
- die Behandlung wird insgesamt als fair empfunden;
- die Tätigkeiten waren auch für den/die Praktikanten/in nützlich,
- der/die BetriebstutorIn war in der Lage, die Aufgaben zu klären, das eigene Handeln zu begründen und im Bedarfsfall Hilfestellung zu gewährleisten,
- die Zufriedenheit mit dem Erlernten ist hoch.

Faktoren, die die Gesamtzufriedenheit negativ beeinflussen, sind unangemessene Tätigkeiten (verstanden sowohl als Durchführung von Routinetätigkeiten als auch als Zuteilung überfordernder Tätigkeiten).

Für die positive Bewertung der Erfahrungen spricht zudem der überaus hohe Anteil von über 90% der PraktikantInnen, der die eigene Stelle insgesamt weiterempfehlen würde. Das verhaltenste Bild verzeichnen die Angehörigen der Fakultät für Wirtschaftswissenschaften (Tabelle 16).

Quali sono i fattori, che sembrano incidere in modo particolarmente positivo sulla soddisfazione complessiva? Probabilmente esistono dei collegamenti con i seguenti aspetti:

- durante la programmazione vengono considerati anche gli interessi del tirocinante;
- il trattamento viene definito nel complesso equo;
- le attività sono state utili anche per il tirocinante;
- il tutor aziendale era in grado di spiegare il lavoro al tirocinante, di motivare il proprio operato e di prestare aiuto al bisogno,
- alta soddisfazione per le nozioni apprese.

Sulla soddisfazione complessiva incidono invece negativamente le attività inadeguate (intese sia come attività di routine, ma anche come attività superiori alle proprie capacità).

Il giudizio positivo sull'esperienza di tirocinio emerge anche dal fatto che oltre il 90% dei tirocinanti, quindi una quota molto alta, raccomanderebbe il proprio tirocinio ad altri studenti. Il quadro più eterogeneo emerge per gli studenti della Facoltà di Economia (tabella 16).

Tabelle 16: Weiterempfehlung der Praktikumsstelle | Tabelle 16: Raccomandazione del posto di tirocinio

Q 15: Weiterempfehlung der Praktikumsstelle Raccomandazione del posto di tirocinio		Nein, auf keinen Fall Assolutamente no	Eher nicht Non proprio	Ja, im Großen und Ganzen schon Sì, nel complesso	Ja, ungeschwächt Sì, assolutamente	Insgesamt Totale
Insgesamt Totale (N=284)		1,0%	5,5%	37,5%	56,0%	100,0%
Fakultät Facoltà	Economics and Management	1,1%	6,2%	42,4%	50,3%	100,0%
	Education	1,8%	3,6%	32,7%	61,8%	100,0%
	Science and Technology	0,0%	7,7%	26,9%	65,4%	100,0%
	Computer Science	0,0%	0,0%	21,7%	78,3%	100,0%
	Design and Art	0,0%	9,1%	36,4%	54,5%	100,0%
Studiengang Corso di laurea	Bachelor	1,2%	5,7%	37,7%	55,5%	100,0%
	Master	0,0%	4,3%	37,0%	58,7%	100,0%
Art des Praktikums Tipologia di tirocinio	Pflichtpraktikum Tirocinio obbligatorio	1,2%	3,6%	39,3%	55,9%	100,0%
	Praktikum ohne KP Tirocinio senza cf	0,0%	17,0%	27,7%	55,3%	100,0%
Geschlecht Sesso	Frauen Femmine	1,2%	6,0%	37,5%	55,4%	100,0%
	Männer Maschi	0,8%	5,6%	37,3%	56,3%	100,0%
Staatsbürgerschaft Cittadinanza	Italienisch Italiana	1,3%	6,8%	38,7%	53,2%	100,0%
	EU UE	0,0%	2,0%	28,6%	69,4%	100,0%
	Anderes Altro	0,0%	0,0%	50,0%	50,0%	100,0%



Quelle: PraktikantInnensurvey 2013
Fonte: Indagine sui tirocini 2013

Unibz & AFI | Arbeitsförderungsinstitut
Unibz & IPL | Istituto Promozione Lavoratori



3.3. Die Vergütung und deren Angemessenheit

Wenngleich die Vergütung keine zentrale Ambition (und für sich genommen auch kein vorrangiges Qualitätsmerkmal eines Praktikums ist), so ist es doch von Interesse, die entsprechende Situation zu erheben. Tabelle 17 zeigt, dass über 50% eine Vergütung und 43% weitere Unterstützungsleistungen erhalten haben.

3.3. Il compenso e la sua adeguatezza

Anche se la retribuzione non rappresenta un'ambizione importante (e di per sé non è nemmeno una caratteristica di qualità per un tirocinio), è comunque interessante rilevare la rispettiva situazione. Tabella 17 mostra che oltre il 50% dei tirocinanti ha percepito un'indennità e il 43% altre prestazioni di

Fakultätsspezifika sind erkennbar: Am seltensten erhielten Angehörigen der Fakultät für Bildungswissenschaften eine Vergütung; zudem differieren die Angaben je nachdem, ob ein Bachelor- oder ein Masterstudium absolviert wurde bzw. das Praktikum ein Pflichtpraktikum war oder nicht.

A tal proposito si rilevano specificità per facoltà: gli studenti della Facoltà di Scienze della Formazione hanno percepito più raramente un'indennità. Si riscontrano inoltre differenze a seconda che si tratti di un corso di laurea o di laurea magistrale, di un tirocinio obbligatorio oppure facoltativo.

Tabelle 17: Vorhandensein einer Vergütung | Tabella 17: Esistenza di un compenso

Q 18 19: Erhalt einer Vergütung und anderer Benefits Esistenza di un compenso e di altri benefit		Vergütung Compenso	Keine Vergütung Nessun compenso	Andere Unterstützung Altri benefit
Insgesamt Totale (N=284)		51,0%	49,0%	42,9%
Fakultät Facoltà	Economics and Management	62,1%	37,9%	41,8%
	Education	10,9%	89,1%	50,9%
	Science and Tecnology	65,4%	34,6%	69,2%
	Computer Science	34,8%	65,2%	17,4%
	Design and Art	63,6%	36,4%	9,1%
Studiengang Corso di laurea	Bachelor	47,8%	52,2%	41,3%
	Master	67,4%	32,6%	52,2%
Art des Praktikums Tipologia di tirocinio	Pflichtpraktikum Tirocinio obbligatorio	44,9%	55,1%	40,9%
	Praktikum ohne KP Tirocinio senza cf	83,0%	17,0%	53,2%
Geschlecht Sesso	Frauen Femmine	46,4%	53,6%	39,3%
	Männer Maschi	57,1%	42,9%	47,6%
Staatsbürgerschaft Cittadinanza	Italienisch Italiana	50,6%	49,4%	42,6%
	EU UE	57,1%	42,9%	51,0%
	Anderes Altro	30,0%	70,0%	10,0%



Quelle: PraktikantInnensurvey 2013
Fonte: Indagine sui tirocini 2013

Unibz & AFI | Arbeitsförderungsinstitut
Unibz & IPL | Istituto Promozione Lavoratori



„Nur“ 66% der Befragten empfinden die Vergütung (bzw. keine erhalten zu haben) als angemessen. Die Tabelle 18 veranschaulicht die fakultäts- und studien-spezifische Besonderheiten: So sind insbesondere Studierende der Fakultät für Bildungswissenschaften und Bachelor-StudentInnen unzufrieden mit der Vergütung.

Come risulta dalla tabella 18, „solo“ il 66% degli intervistati ritiene adeguata la propria indennità (o il fatto di non averne ricevuta alcuna). La tabella 18 mostra le peculiarità specifiche per facoltà e corso di studio: gli studenti della Facoltà di Scienze della Formazione e gli studenti dei corsi di laurea risultano essere i meno soddisfatti per quanto concerne l'indennità.

Tabelle 18: Angemessenheit der Vergütung | Tabella 18: Adeguatezza del compenso

Q 21: Angemessenheit der Vergütung (inklusive Unterstützungsleistung) Adeguatezza del compenso (inclusi eventuali benefit)		Überhaupt nicht ange- messenen Per niente	Kaum angemessen Poco adeguato	Eher angemessen Abbastanza adeguato	Sehr angemessen Molto adeguato	Insgesamt Totale
Insgesamt Totale (N=284)		13,3%	20,5%	42,0%	24,2%	100,0%
Fakultät Facoltà	Economics and Management	12,4%	21,5%	43,5%	22,6%	100,0%
	Education	18,2%	23,6%	27,3%	30,9%	100,0%
	Science and Tecnology	11,5%	11,5%	50,0%	26,9%	100,0%
	Computer Science	13,0%	8,7%	56,5%	21,7%	100,0%
	Design and Art	9,1%	27,3%	45,5%	18,2%	100,0%
Studiengang Corso di laurea	Bachelor	13,0%	21,9%	41,7%	23,5%	100,0%
	Master	15,2%	13,0%	43,5%	28,3%	100,0%
Art des Praktikums Tipologia di tirocinio	Pflichtpraktikum Tirocinio obbligatorio	14,2%	19,8%	41,7%	24,3%	100,0%
	Praktikum ohne KP Tirocinio senza cf	10,6%	23,4%	42,6%	23,4%	100,0%
Geschlecht Sesso	Frauen Femmine	14,3%	23,2%	38,7%	23,8%	100,0%
	Männer Maschi	12,7%	16,7%	46,0%	24,6%	100,0%
Staatsbürgerschaft Cittadinanza	Italienisch Italiana	15,7%	19,6%	40,4%	24,3%	100,0%
	EU UE	4,1%	18,4%	49,0%	28,6%	100,0%
	Anderes Altro	10,0%	50,0%	40,0%	0,0%	100,0%



Quelle: PraktikantInnensurvey 2013
Fonte: Indagine sui tirocini 2013

Unibz & AFI | Arbeitsförderungsinstitut
Unibz & IPL | Istituto Promozione Lavoratori



Die als nicht angemessen empfundene Vergütung ist zwar keine zentrale Problematik, wirkt sich allerdings auf einige Aspekte der Zufriedenheit aus. Wer die Vergütung als „überhaupt nicht“ oder „kaum angemessen“ empfindet, fühlt sich weniger fair behandelt, weist eine niedrigere Gesamtzufriedenheit und Zufriedenheit mit dem Betriebsklima auf. Diese PraktikantInnen sind weniger geneigt, die Praktikumsstelle weiter zu empfehlen.

Dass diese Themenstellung zumindest für einen Teil der Studierenden von doch hoher Relevanz ist, zeigen die Kommentare. Die meisten betreffen die Schilderung konkreter Sachverhalte, nämlich dass trotz geschätzter Leistung keine oder nur eine unzureichende Vergütung zuerkannt wurde. Dies gilt insbesondere für den Fall, dass das Praktikum stark wie traditionelle Erwerbsarbeit strukturiert war.

„An der Stelle der Vergütung von Praktika ist generell zu sagen, dass, wenn man ein Pflichtpraktikum absolvieren muss, ja keiner anderen Tätigkeit nachgehen kann. Dementsprechend kann man auch für die ganze Zeit kein Geld verdienen. Für Studenten, die über wenig Geld verfügen, ist es überaus schwierig so eine Zeit zu überbrücken. [...] [Es] sollte generell geprüft werden, ob die Universität Praktikanten in dieser Frage nicht unter die Arme greifen könnte.“

„Man verlangt, dass jemand ohne Vergütung arbeitet. Darüber hinaus verlangt man dies von Studenten, die durch die Tatsache alleine, dass sie Studenten sind, eben nicht in der Lage sind, sich ein Vermögen anzuhäufen, mit welchem eine solche Zeit zu überbrücken wäre. D.h. wenn man auf der einen Seite Praktika zur Pflicht macht, müsste man auch [über] eine Finanzierung dieser inkommensfreien Zeit nachdenken.“

La retribuzione considerata inadeguata non rappresenta un problema centrale, ma incide comunque su alcuni aspetti del grado di soddisfazione. Chi ritiene che la retribuzione sia “per niente adeguata” o poco “adeguata” si sente trattato in modo meno corretto, evidenzia una soddisfazione complessiva inferiore ed è meno propenso a raccomandare il tirocinio ad altri.

I commenti mostrano che si tratta comunque di un tema rilevante almeno per una parte di studenti. Quasi tutti parlano di situazioni concrete, ovvero del fatto che nonostante l'apprezzamento per le prestazioni realizzate non sia stata riconosciuta alcuna retribuzione o una retribuzione insufficiente. Ciò vale in particolare quando il tirocinio è molto simile a una tradizionale attività lavorativa.

„An der Stelle der Vergütung von Praktika ist generell zu sagen, dass, wenn man ein Pflichtpraktikum absolvieren muss, ja keiner anderen Tätigkeit nachgehen kann. Dementsprechend kann man auch für die ganze Zeit kein Geld verdienen. Für Studenten, die über wenig Geld verfügen, ist es überaus schwierig so eine Zeit zu überbrücken. [...] [Es] sollte generell geprüft werden, ob die Universität Praktikanten in dieser Frage nicht unter die Arme greifen könnte.“

„Man verlangt, dass jemand ohne Vergütung arbeitet. Darüber hinaus verlangt man dies von Studenten, die durch die Tatsache alleine, dass sie Studenten sind, eben nicht in der Lage sind, sich ein Vermögen anzuhäufen, mit welchem eine solche Zeit zu überbrücken wäre. D.h. wenn man auf der einen Seite Praktika zur Pflicht macht, müsste man auch [über] eine Finanzierung dieser inkommensfreien Zeit nachdenken.“

4. Das Praktikum als Einstiegskanal in die Arbeitswelt

Der Beitrag des Studiums zur „Beschäftigungsfähigkeit“ steht spätestens seit der Bologna-Reform außer Frage; dies gilt noch stärker für Praktika. Sie gelten als zentraler Kommunikationskanal zwischen Studium und Arbeitswelt. Das Verhältnis von universitärem Studium und Arbeitsmarkt gestaltet sich je nach Studiengang unterschiedlich, da nicht alle Studiengänge den selben strikten Berufsfeldbezug haben: Ein solcher dominiert bei Studienrichtungen, die Voraussetzung für eine Lehrbefähigung oder Ausbildungsgrundlage für ein klar umrissenes Berufsbild sind (wie im Sozial- und Gesundheitssektor); der Berufsfeldbezug ist bereits weiter gefasst bei Studien mit unterschiedlichen Berufs- und Tätigkeitsfeldern (wie wirtschaftswissenschaftliche bzw. technisch-ingenieurwissenschaftliche Fächer); insbesondere bei Studiengängen mit einem extensiven Berufs- und Tätigkeitsfeld (z.B. bei Geisteswissenschaften) ergibt sich die Berufsfeldorientierung in der Regel im Laufe des Studiums bzw. erst anschließend.³

Diese Aspekte sind zu berücksichtigen, wenn die Einschätzung der Arbeitsmarktperspektiven der Befragten dargestellt wird.

4.1 Das Praktikum führt zu weiteren Kooperationen

Insgesamt geben 40% der befragten PraktikantInnen an, mit der hospitierenden Einrichtung sei eine weitere Kooperation entstanden; wenn das teilweise auch ehrenamtliche und sich in Zukunft konkretisierende Kooperationen umfassende Item „Anderes“ nicht berücksichtigt wird, beläuft sich der Anteil immerhin noch auf 24,8% (Tabelle 19). Knapp 4% der Studierenden waren bereits vor Praktikumsbeginn beim Praktikumsgeber tätig; dieser Anteil ist bei den Angehörigen der Fakultät für Informatik besonders hoch. Insbesondere für Masterstudierende mündet das Praktikum in einer Form der Kooperation, wobei projektbezogene Varianten dominieren.

4. Il tirocinio come canale di accesso al mondo del lavoro

Che Università e studio debbono contribuire alla „occupabilità“ è confermato dalla riforma di Bologna; ciò vale ancor di più per i tirocini che sono considerati il principale canale di comunicazione tra lo studio e il mondo del lavoro. Il rapporto tra studi universitari e mercato del lavoro varia a seconda del tipo di corso poiché non tutti i corsi hanno lo stesso rapporto con il mondo professionale: quest'ultimo domina soprattutto in studi che sono il presupposto per un'abilitazione (come nel settore sociale e sanitario). Risulta invece già più ampio in studi che interessano diversi ambiti professionali e attività (ad esempio nel campo dell'economia e management o in ambiti tecnico-ingegneristici), mentre nei corsi con campi professionali e lavorativi molto estesi (ad esempio nei corsi umanistici) l'orientamento professionale nasce solamente nel corso degli studi, se non addirittura successivamente.³

Questi aspetti vanno considerati anche nella presentazione dei risultati dell'indagine sui tirocini del 2013.

4.1 Il tirocinio genera ulteriori cooperazioni

Complessivamente il 40% dei tirocinanti intervistati indica di aver intrapreso altre cooperazioni con l'azienda ospitante; senza considerare la voce „Altro“ che comprende in parte anche cooperazioni di volontariato o cooperazioni che si realizzeranno in futuro, la quota ammonta comunque al 24,8% (tabella 19). Quasi il 4% degli studenti operava già prima dell'inizio del tirocinio presso l'azienda ospitante; tale quota risulta particolarmente elevata tra gli studenti della Facoltà di Scienze e Tecnologie Informatiche. Soprattutto per gli studenti dei corsi di laurea magistrale il tirocinio porta a una forma successiva di cooperazione, con prevalenza di forme a progetto.

³ Vgl. hierzu Hochschulrektorenkonferenz 2013: 96 ff. mit weiterführenden Vertiefungen und der angemessenen Komplexität. | Cfr. in merito la Hochschulrektorenkonferenz 2013: 96 e segg. con ulteriori riferimenti e l'adeguata complessità.

Tabelle 19: Entstehung einer weiterführenden Kooperation mit dem Praktikumsgeber | Tabella 19: Sviluppo di un'ulteriore cooperazione con la struttura ospitante

Q 16: Entstehung einer weiterführenden Kooperation mit dem Praktikumsgeber Trasformazione del tirocinio in una successiva occupazione		Bereits vor Praktikumsbeginn dort tätig Lavoravo già prima del tirocinio	Dauerhafte Beschäftigung Una collaborazione continua	Projektbezogene Beschäftigung Collaborazione occasionale	Anderes Altro	Keine Zusammenarbeit Nessuna collaborazione	Insgesamt Totale
Insgesamt Totale (N=284)		3,8%	5,1%	19,7%	15,4%	56,0%	100,0%
Fakultät Facoltà	Economics and Management	3,4%	5,1%	21,5%	15,3%	54,8%	100,0%
	Education	5,5%	3,6%	9,1%	14,5%	67,3%	100,0%
	Science and Tecnology	0,0%	3,8%	15,4%	23,1%	57,7%	100,0%
	Computer Science	8,7%	4,3%	30,4%	13,0%	43,5%	100,0%
	Design and Art	0,0%	9,1%	36,4%	9,1%	45,5%	100,0%
Studiengang Corso di laurea	Bachelor	3,6%	6,1%	18,2%	15,0%	57,1%	100,0%
	Master	4,3%	0,0%	28,3%	17,4%	50,0%	100,0%
Art des Praktikums Tipologia di tirocinio	Pflichtpraktikum Tirocinio obbligatorio	4,0%	3,6%	19,8%	15,0%	57,5%	100,0%
	Praktikum ohne KP Tirocinio senza cf	2,1%	12,8%	19,1%	17,0%	48,9%	100,0%
Geschlecht Sesso	Frauen Femmine	3,0%	3,6%	20,8%	15,5%	57,1%	100,0%
	Männer Maschi	4,8%	7,1%	18,3%	15,1%	54,8%	100,0%
Staatsbürgerschaft Cittadinanza	Italienisch Italiana	3,8%	5,3%	19,6%	15,7%	55,3%	100,0%
	EU UE	4,1%	2,0%	20,4%	14,3%	59,2%	100,0%
	Anderes Altro	0,0%	10,0%	20,0%	10,0%	60,0%	100,0%



Quelle: PraktikantInnensurvey 2013
Fonte: Indagine sui tirocini 2013

Unibz & AFI | Arbeitsförderungsinstitut
Unibz & IPL | Istituto Promozione Lavoratori



Von den Befragten, bei denen das Praktikum in keine Form der Kooperation gemündet ist, könnten sich insgesamt 65,5% vorstellen, bei ihrem Praktikumsgeber beschäftigt zu sein. Dies ist in erster Linie bei den Masterstudierenden der Fall: Von diesen könnten sich 78,3% vorstellen, dort einer Beschäftigung nachzugehen (Tabelle 20).

Il 65,5% degli intervistati il cui tirocinio non è proseguito con una cooperazione riesce comunque ad immaginarsi di lavorare presso l'azienda ospitante. Ciò vale soprattutto per gli studenti dei corsi di laurea magistrale: di questi il 78,3% prenderebbe in considerazione di lavorare presso l'azienda ospitante (tabella 20).

Tabelle 20: Der hospitierende Betrieb als vorstellbarer Arbeitgeber | Tabella 20: La struttura ospitante come potenziale datore di lavoro

Q 17: Wunsch, beim Praktikumsgeber beschäftigt zu sein Desiderio di lavorare presso la struttura ospitante		Ja, gerne Sì, volentieri	Nein No	Insgesamt Totale
Insgesamt Totale (N=165)		65,9%	34,1%	100,0%
Fakultät Facoltà	Economics and Management	67,0%	33,0%	100,0%
	Education	64,9%	35,1%	100,0%
	Science and Tecnology	66,7%	33,3%	100,0%
	Computer Science	60,0%	40,0%	100,0%
	Design and Art	60,0%	40,0%	100,0%
Studiengang Corso di laurea	Bachelor	63,8%	36,2%	100,0%
	Master	78,3%	21,7%	100,0%
Art des Praktikums Tipologia di tirocinio	Pflichtpraktikum Tirocinio obbligatorio	66,2%	33,8%	100,0%
	Praktikum ohne KP Tirocinio senza cf	60,9%	39,1%	100,0%
Geschlecht Sesso	Frauen Femmine	67,7%	32,3%	100,0%
	Männer Maschi	62,3%	37,7%	100,0%
Staatsbürgerschaft Cittadinanza	Italienisch Italiana	70,0%	30,0%	100,0%
	EU UE	41,4%	58,6%	100,0%
	Anderes Altro	83,3%	16,7%	100,0%



Quelle: PraktikantInnensurvey 2013
Fonte: Indagine sui tirocini 2013

Unibz & AFI | Arbeitsförderungsinstitut
Unibz & IPL | Istituto Promozione Lavoratori



4.2 Die Einschätzung der Arbeitsmarktperspektiven

Das Thema Arbeitsmarktperspektiven für AkademikerInnen ist in mehrfacher Hinsicht von öffentlichem Interesse. Zum einen gilt eine Erhöhung der entsprechenden Quote als eines der EU-Kernziele für das Jahr 2020; zum anderen schützt insbesondere in den südeuropäischen Ländern eine akademische Ausbil-

4.2 La percezione delle prospettive sul mercato del lavoro

Il tema delle prospettive occupazionali degli studenti è per molti aspetti un argomento di pubblico interesse. Da un lato l'aumento della rispettiva quota è uno degli obiettivi principali dell'UE per il 2020, dall'altro l'istruzione accademica non protegge dal rischio di non riuscire ad accedere al mondo del lavoro. Ciò vale

dung nicht vor dem Risiko, keinen Zugang zum Erwerbsleben zu finden. Drittens gilt die Nutzung akademisch erworbenen Wissens als eine wesentliche Voraussetzung für die Entwicklung hin zu einer wissensbasierten Gesellschaft.

Wie schätzen die befragten PraktikantInnen ihre Zukunftschancen ein? Insgesamt werden die Perspektiven für eine/n AkademikerIn des eigenen Faches mit dem Mittelwert von 4,6 eingeschätzt. Der Optimismus ist also verhalten (Tabelle 21).

in particolare per i paesi dell'Europa meridionale. Terzo, l'applicazione di nozioni acquisite durante gli studi universitari è ritenuta una condizione necessaria per lo sviluppo di una società basata sul sapere.

I tirocinanti intervistati come valutano le proprie prospettive per il futuro? Nel complesso, le prospettive per un laureato nel proprio campo sono valutate con un valore medio di 4,6. Regna quindi un ottimismo modesto (tabella 21).

Tabelle 21: Einschätzung der Arbeitsmarktperspektiven (in %) | Tabella 21: La percezione delle prospettive occupazionali (in %)

Q 30: Einschätzung der Arbeitsmarktperspektiven eines/einer AkademikerIn des eigenen Faches (Mittelwerte auf einer Skala von 1 "sehr schlecht" bis 7 "ausgezeichnet")		Mittelwert
Percezione delle prospettive occupazionali di un/a laureato/a dello stesso corso (valori medi su una scala da 1 "molto male" ad 7 "ottimo")		Valore medio
Gesamtdurchschnitt Media (N=284)		4,6
Fakultät Facoltà	Economics and Management	4,6
	Education	4,2
	Science and Technology	5,1
	Computer Science	5,6
	Design and Art	3,5
Studiengang Corso di laurea	Bachelor	4,6
	Master	4,8
Art des Praktikums Tipologia di tirocinio	Pflichtpraktikum Tirocinio obbligatorio	4,6
	Praktikum ohne KP Tirocinio senza cf	4,4
Geschlecht Sesso	Frauen Femmine	4,4
	Männer Maschi	4,8
Wohnsitz Residenza	ST (nur it. Staatsbürger) AA (solo cittadini italiani)	4,6
	Autonome Provinz Trient Provincia Autonoma Trento	3,9
	AUT BRD	5,3



Quelle: PraktikantInnensurvey 2013
Fonte: Indagine sui tirocini 2013

Unibz & AFI | Arbeitsförderungsinstitut
Unibz & IPL | Istituto Promozione Lavoratori



Bemerkenswert sind die Fakultätsspezifika: Vor allem Angehörige der Fakultät für Informatik und jener für Naturwissenschaften und Technik schätzen die Perspektiven von AbgängerInnen ihrer Fachrichtung gut ein; Angehörige der Fakultät für Bildungswissenschaften mit einem Mittelwert von 4,2 doch um einiges schlechter (Tabelle 21). Masterstudierende beurteilen ihre Perspektiven etwas besser als Bachelor-AbgängerInnen. Eine Rolle scheint das jeweils regionale Arbeitsmarktumfeld zu spielen: Die Einschätzung der in Südtirol wohnhaften Befragten liegt bei einem Mittelwert von 4,6; jene der in Trient und dem restlichen Staatsgebiet Wohnhaften ist niedriger (MW 3,9); Befragte mit Wohnsitz in Österreich und der BRD scheinen mit einem Mittelwert von 5,3 doch deutlich optimistischer als italienische Staatsbürger im Hinblick auf Arbeitsmarktperspektiven zu sein.

Risultano delle specificità notevoli per facoltà. Soprattutto chi frequenta la Facoltà di Scienze e Tecnologie Informatiche o la Facoltà di Scienze ritiene che i laureati del proprio corso abbiano buone prospettive; gli studenti della Facoltà di Scienze della Formazione evidenziano invece un risultato nettamente inferiore, pari a 4,2 (tabella 24). Il giudizio degli studenti dei corsi di laurea magistrale è leggermente superiore a quello degli studenti dei corsi di laurea. Sembra che incida anche il contesto regionale del mercato del lavoro: la valutazione degli intervistati residenti in Alto Adige ammonta a 4,6, quello dei residenti in Trentino e in altre province italiane a 3,9, mentre gli intervistati residenti in Germania e Austria (valore medio 5,4) sembrano essere molto più ottimisti dei cittadini italiani per quanto concerne le prospettive professionali.

4.3 Wo möchten sich die Studierenden der Unibz bewerben?

Wenngleich die Daten aufgrund von nicht unmittelbar bevorstehenden Bewerbungen, Mehrfachangaben und der Tatsache, dass sie eine Intention erheben, mit Vorsicht zu interpretieren sind, lässt sich ein Trend ablesen: Die bevorzugten Bewerbungsländer sind Südtirol sowie das deutschsprachige Ausland.

Ihre Bewerbungsbemühungen richten Angehörige der Fakultät für Bildungswissenschaften besonders stark auf Südtirol aus, was sicherlich mit den Studienrichtungen zusammenhängt. Auch AbgängerInnen der Fakultät für Informatik geben dem Südtiroler Arbeitsmarkt den Vorzug. Am geringsten ist die entsprechende Quote bei den PraktikantInnen der Fakultät für Wirtschaftswissenschaften. Insgesamt spiegelt sich in diesen Ergebnissen (neben der Herkunft) auch die als unterschiedlich empfundene Attraktivität der Arbeitsmärkte und die differente Berufsfeldorientierung der einzelnen Studienrichtungen wieder. Die Vermutung liegt nahe, dass der italienische Arbeitsmarkt zumindest derzeit nicht als besonders attraktiv für das Studium abschließende AkademikerInnen empfunden wird.

4.3 Dove vogliono proporsi gli studenti della Unibz?

Anche se i dati presentati fanno riferimento ad una dichiarazione d'intenti e la possibilità di inserire più paesi (o regioni) e sono quindi da interpretare con cautela, sembra consolidarsi un trend: I tirocinanti preferirebbero presentarsi in Alto Adige oppure anche nei paesi di lingua tedesca.

Gli studenti della Facoltà di Scienze della Formazione mirano soprattutto a una candidatura in Alto Adige, circostanza dovuta sicuramente alla natura del corso frequentato. Anche i laureati della Facoltà di Scienze e Tecnologie Informatiche preferiscono presentarsi sul mercato del lavoro altoatesino. La quota più bassa si registra tra i tirocinanti della Facoltà di Economia. Nel complesso questi risultati rispecchiano anche (oltre alla provenienza) la differente percezione dei mercati di lavoro e un diverso orientamento professionale dei singoli corsi di studio. Si potrebbe quindi dedurre che il mercato del lavoro italiano non sia ritenuto molto attrattivo per i laureandi, almeno per il momento.

Tabelle 22: Präferenz für Bewerbungs"land" | Tabella 22: "Paese" preferito dove cercare lavoro

Q 31: Präferenz Bewerbungs"land" Paese preferito dove cercare lavoro		ST AA	TN	IT	Not IT	Insgesamt Totale
Insgesamt Totale (N=282)		44,9%	2,1%	4,8%	48,3%	100,0%
Fakultät Facoltà	Economics and Management	35,0%	2,3%	6,8%	55,9%	100,0%
	Education	63,6%	0,0%	0,0%	36,4%	100,0%
	Science and Technology	57,7%	3,8%	3,8%	34,6%	100,0%
	Computer Science	73,9%	0,0%	0,0%	26,1%	100,0%
	Design and Art	18,2%	9,1%	9,1%	63,6%	100,0%
Studiengang Corso di laurea	Bachelor	46,8%	1,3%	4,7%	47,2%	100,0%
	Master	41,3%	4,3%	4,3%	50,0%	100,0%
Wohnsitz Residenza	ST (nur it. Staatsbürger) AA (solo cittadini italiani)	61,7%	0,0%	0,0%	38,3%	100,0%
	IT ausgenommen ST Italia escluso l'AA	17,1%	0,0%	28,6%	54,3%	100,0%
	GER	0,0%	0,0%	5,6%	94,4%	100,0%



Quelle: PraktikantInnensurvey 2013
Fonte: Indagine sui tirocini 2013

Unibz & AFI | Arbeitsförderungsinstitut
Unibz & IPL | Istituto Promozione Lavoratori



5. Schlussfolgerungen

Insgesamt zeichnet der PraktikantInnensurvey 2013 ein durchaus positives Bild der Situation der PraktikantInnen der Freien Universität Bozen. Die Qualität des betrieblichen Umfeldes – eine offene, faire und unterstützende Organisationskultur, die Möglichkeit der Selbsterprobung sowie die Begleitung durch den/die betriebliche TutorIn – sind entscheidende Faktoren für die überwiegend positive Bewertung von Seiten der PraktikantInnen. Dies ist angesichts der auch in Südtirol spürbaren Krise, die in vielen privaten wie öffentlichen Betrieben zu einer Zunahme des Leistungs- und Zeitdrucks durch die permanente Suche nach Effizienzgewinnen geführt hat, ein durchaus bemerkenswertes Ergebnis.

In diesem Zusammenhang sei daran erinnert, dass es sich beim verwendeten Fragebogen um ein quantitatives Erhebungsinstrument handelt. Um Vergleichbarkeit herstellen zu können, sind notwendiger Weise Besonderheiten (etwa der Studienrichtung oder der Art der Tätigkeit während des Praktikums) nicht berücksichtigt worden. Zudem mussten äußerst differente Empfindungen in ein vorgegebenes Bewertungsschema eingepasst werden.

Es wäre von großer praktischer (und auch analytischer) Relevanz, die Perzeptionen der PraktikantInnen mit jenen der Betriebe und der DozentInnen zu triangulieren sowie verstärkt qualitativ gewonnene Erkenntnisse in die Analyse mit einzubeziehen.

Praktika haben nachweislich eine berufsorientierte Wirkung, in erster Linie bei professionsbezogenen Studien. Auch berufsbefähigende Wirkungen können erzielt werden (Hochschulrektorenkonferenz 2013: 81 mit weiteren Verweisen). Voraussetzung hierfür ist allerdings, dass es im Betrieb wie innerhalb der Universität eine qualitativ hochwertige Betreuung gibt. Auf diese Weise kann der empfundenen Dualismus zwischen Theorie und Praxis zum Anlass weiterführender Reflexion werden.

Studien bescheinigen AkademikerInnen trotz aller gegenwärtig spürbaren Problemlagen eine hohe Beschäftigungsfähigkeit.⁴ An dieser Stelle sollen vier „Treiber“ für die Entwicklung des Arbeitsmarktes für AkademikerInnen umrissen werden: (1) Zum einen gilt der Trend zur wissensbasierten Ökonomie als ungebrochen, wodurch sich eine permanente Nachfrage nach „nicht-routinierten“ kognitiven und interpersonellen Kompetenzen ergibt. Eigenständiges Denken und kreative Problemlösungsfähigkeit sind

5. Conclusioni

Dall'indagine sui tirocinanti del 2013 dell'Unibz emerge nel complesso un quadro molto positivo. Il fattore scatenante per una valutazione prevalentemente positiva da parte dei tirocinanti è soprattutto la qualità del contesto aziendale, caratterizzato da una cultura organizzativa aperta, corretta e disponibile a supportare i tirocinanti nonché dall'affiancamento attraverso il tutor aziendale. Si tratta di un dato notevole se si considera l'attuale crisi, percepita anche in Alto Adige, che in molte aziende ha comportato una maggiore pressione sulla produttività in seguito alla permanente ricerca di nuovi margini (pressione sui tempi).

Ciò nonostante va tenuto presente che il questionario utilizzato è uno strumento di rilevazione quantitativa. Per poter confrontare i dati rilevati non si è tenuto conto delle peculiarità (quali il corso di studio o il tipo di attività svolta durante il tirocinio). Inoltre è stato necessario far rientrare percezioni anche molto differenti tra loro in uno schema di valutazione predefinito.

Sarebbe di grande utilità pratica ed anche analitica riportare la percezione espressa dai tirocinanti con quelle delle aziende e dei docenti e far confluire nell'analisi più elementi qualitativi.

È dimostrato che i tirocini incidono sull'orientamento professionale, soprattutto quando si tratta di corsi con preciso riferimento lavorativo. È possibile ottenere anche effetti sull'abilitazione professionale (Hochschulrektorenkonferenz 2013: 81 con ulteriori riferimenti), a condizione però che sia in azienda, sia all'università venga garantita un'assistenza di qualità. In questo modo il dualismo percepito tra teoria e pratica può fornire spunti interessanti per ulteriori riflessioni.

Nonostante tutte le problematiche attualmente esistenti, dagli studi effettuati emerge un'alta occupabilità degli studenti. Quattro sono i “motori” sul mercato del lavoro dei laureati: (1) Da un lato non cessa la tendenza verso un'economia basata sul sapere, producendo così una continua richiesta di “skill” cognitivi e interpersonali non standardizzati. Alla luce dei continui cambiamenti in atto, la capacità di riflessione e di risolvere in modo creativo i vari problemi resta un aspetto importante per avere successo nel mercato del lavoro. (2) In alcuni settori, in particolare nel servizio pubblico, il cambiamento demografico provocherà l'uscita di intere coorti dall'attività lavorativa. Questo cambio comporterà anche uno sviluppo delle qualifiche: caleranno le attività di routine e aumenteranno le

⁴ Exemplarisch die Studie des österreichischen AMS aus dem Jahr 2012. | Vedasi la ricerca esemplare dell'“Arbeitsmarktservice“ austriaco

angesichts des permanenten Wandels wichtige Aspekte der Arbeitsmarktfähigkeit. (2) Der demografische Wandel trägt dazu bei, dass in einigen Bereichen – insbesondere des öffentlichen Dienstes – in Zukunft ganze Kohorten aus dem Erwerbsleben scheiden werden. Dieser Wechsel führt auch zu einem Wandel der Qualifikationsstruktur: Routinetätigkeit nimmt ab, qualifizierte Tätigkeiten nehmen zu. Dennoch wird der öffentliche Dienst in Südtirol nicht die selbe Aufnahmekapazität für AkademikerInnen aufweisen wie in den vergangenen Jahrzehnten. (3) Im Dienstleistungsbereich finden tief greifende Änderungsprozesse statt, die neue fachliche wie personale Kompetenzen notwendig machen (Bsp. Gesundheitswirtschaft); im technischen und organisatorischen Bereich nimmt die Bedeutung der Energie- und Umweltwirtschaft stark zu. Die Orientierung an ökologischer Nachhaltigkeit führt nicht nur zu neuen „grünen“ Produkten, sondern zudem zu einer Ökologisierung der Produktionsweise. (4) Technologisierung und Informatisierung sind Trends, die als irreversibel gelten können.

Bereits jetzt liefern die Daten von Alma Laurea positive Ergebnisse für die AbsolventInnen der Unibz. So sind bereits ein Jahr nach Studienabschluss fast 80% der AbsolventInnen beschäftigt. In Südtirol weisen AkademikerInnen italienweit die höchste Erwerbstätigenquote (90,3% 2013) und die niedrigste Arbeitslosenquote (2,7% im Jahr 2013) auf.

Neben den grundsätzlich positiven Ergebnissen und Perspektiven sei auf eine Gefahrenquellen hingewiesen: Praktika erfüllen ihre Funktion, wenn sie während oder gleich unmittelbar nach dem Studium absolviert werden und zu einer Stärkung der beruflichen Identität führen. Die Lernerfahrung steht im Vordergrund. Werden Praktika unkontrolliert und zeitlich unbegrenzt außerhalb dieses geregelten Rahmens eingesetzt, droht die Gefahr, dass eine „Generation Praktikum“ heranwächst, die sich zunächst durch diverse Praktika und anschließend zu stark atypischen Beschäftigungsformen „hangelt“.

aktivität qualifizierte. Ciò nonostante, il settore pubblico non avrà più le stesse capacità di personale laureato degli ultimi decenni. (3) Nel settore dei servizi sono in atto importanti processi di cambiamento che richiedono competenze specifiche e personali (vedi ad esempio nel settore salute); in ambito tecnico e organizzativo cresce anche il ruolo dell'economia energetica e ambientale. L'orientamento verso una sostenibilità ecologica non produce solo nuovi prodotti "verdi", ma comporta anche una strutturazione ecologica dei processi di produzione. (4) Gli sviluppi tecnologici e informatici sono tendenze che possono essere definite irreversibili.

Già ora i dati di Alma Laurea evidenziano risultati positivi per i laureandi dell'Unibz. Dopo un anno dalla laurea, quasi l'80% dei laureati risulta occupato. In Alto Adige i laureati vantano a livello nazionale il più alto tasso di occupazione (90,3% nel 2013) e il più basso tasso di disoccupazione (2,7% nel 2013).

Oltre ai risultati fondamentalmente positivi e alle prospettive va sottolineato però anche un potenziale rischio: i tirocini adempiono alla propria funzione se vengono svolti durante o immediatamente dopo lo studio e comportano un rafforzamento dell'identità professionale. Il punto chiave è l'esperienza di apprendimento. Se invece i tirocini vengono inseriti in modo incontrollato al di fuori di un contesto regolamentato, c'è il pericolo che cresca una "generazione di tirocini" che passa prima da tirocinio a tirocinio e successivamente a forme di occupazione fortemente atipiche.

6. Zitierte Literatur

6. Letteratura citata

AfH = Arbeitsstelle für Hochschuldidaktik der Universität Zürich (2010): Praktikum. Orientierungshilfen für Programm- und Modulverantwortliche. Dossier. Zürich|Zurigo: Universität Zürich | Università Zurigo; zitiert nach | citato da Hochschulrektorenkonferenz (2013).

AFI | Arbeitsförderungsinstitut (2012) (Hg). Ressource, Faktotum oder Belastung. Ausgewählte Ergebnisse der ersten PraktikantInnenumfrage an der Freien Universität Bozen. Autorin: Christiane Pitschl. Bozen: online-Dokument. [URL: http://www.afi-ipl.org/files/de/newsletter/afi-newsletter_38.pdf, 05.05.2014]

AMS Österreich | AMS Austria (Hg|ed) (2012): Längerfristige Beschäftigungstrends von HochschulabsolventInnen. AutorInnen: Haberfellner, Regina / Sturm Renè. Comunicatio: Wien. [URL: http://www.forschungsnetzwerk.at/downloadpub/AMS_report_85-86.pdf; 06.05.2014].

Bloch, R. (2007): „Natürlich möchte man es auch gern im Lebenslauf stehen haben...“ – Bedeutungen des Praktikums für Studierende. In: Beiträge zur Hochschulforschung 29, H. | Quad 4, 82-107; zitiert nach | citato da Hochschulrektorenkonferenz (2013).

Hochschulrektorenkonferenz (2013): Employability und Praxisbezüge im wissenschaftlichen Studium. Ausarbeitung für das Projekt nexus von Wilfried Schubarth und Karsten Speck unter Mitarbeit von Juliane Ulbricht, Ines Dudziak und Brigitta Zylla. O.O; September 2013. | Hochschulrektorenkonferenz (2013): Employability und Praxisbezüge im wissenschaftlichen Studium. Elaborazione per il progetto nexus da parte di Wilfried Schubarth e Karsten Speck con la collaborazione di Juliane Ulbricht, Ines Dudziak e Brigitta Zylla.; settembre 2013. [URL: http://www.hrk-nexus.de/fileadmin/redaktion/hrk-nexus/07-Downloads/07-02-Publikationen/Fachgutachten_Employability.pdf, 06.05.2014]

IPL | Istituto Promozione Lavoratori (2012) (ed.). Tuttofare, risorsa o un peso? Risultati selezionati della prima indagine sul tirocinio degli studenti della Libera Università di Bolzano. Autrice: Christiane Pitschl. Bolzano: documento online [URL: http://www.afi-ipl.org/files/it/newsletter/ipl-newsletter_38.pdf, 05.05.2014]

Weil, M./Trempp, P. (2010): Praktikum im Studium als Berufswirklichkeit auf Zeit. Zur Planung und Gestaltung obligatorischer Praktika im Studium. In: Berendt, B./Voss, H.-P./Wildt, J. (Hg.|ed): Neues Handbuch Hochschullehre. Berlin: Raabe, E 5.3; zitiert nach | citato da Hochschulrektorenkonferenz 2013.